



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/1984/7/Add.20  
15 November 1984  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Первая очередная сессия  
1985 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,  
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Вторые периодические доклады, представляемые государствами-  
участниками Пакта в соответствии с первым этапом программы,  
утвержденной Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1988  
(LX), об осуществлении прав, предусмотренных статьями 6-9

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И  
СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ\*

/2 августа 1984 года/

Стр.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.	СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ .....	2
ЧАСТЬ ВТОРАЯ.	ТЕРРИТОРИИ, НЕ ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕТРОПОЛИИ .....	73

\* Представленный правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии первоначальный доклад о правах, предусмотренных статьями 6-9 Пакта, содержится в документах E/1978/8/Add.9 и 30. Сессионная рабочая группа правительственных экспертов по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах рассмотрела документ E/1978/8/Add.9 на своей сессии 1980 года (см. E/1980/WG.1/SR.19) и документ E/1978/8/Add.30 на своей сессии 1982 года (см. E/1982/WG.1/SR.1).

С материалами, упоминаемыми в настоящем докладе в качестве приложений и добавлений, можно ознакомиться в Секретариате на языке оригинала в том виде, в котором они были получены от правительства Соединенного Королевства (перечень этих материалов см. в приложении к настоящему докладу).

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ  
И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

СТАТЬЯ 6: ПРАВО НА ТРУД

А. Основные законы

Закон о профессиональных союзах и трудовых отношениях 1974 года (приложение 8А).

Закон об охране занятости 1975 года (приложение 8С)

Закон о профессиональных союзах и трудовых отношениях (Поправка) 1976 года (приложение 8В).

Закон об охране (укреплении) занятости 1978 года (приложение 7А).

Закон о передаче предприятий (охране занятости) 1981 года (приложение 6К).

Закон о занятости 1982 года (приложение 8Е).

В. Занятость

В (1)

1. В разделе 16 Закона о профессиональных союзах и трудовых отношениях 1974 года предусматривается, что ни один суд не может обязать работника выполнять какую-либо работу или посещать какое-либо место для выполнения такой работы приказом о конкретной форме выполнения или конкретной форме осуществления трудового договора или запретительной нормой или запретом, ограничивающими расторжение или угрозу расторжения такого договора.

2. Подробности, касающиеся положений о занятости Закона о расовых отношениях 1976 года, были приведены в предыдущем докладе (E/1978/8/Add.9). Конечно, Закон применим только к Великобритании и не затрагивает языка, религии, политических убеждений или социального происхождения.

3. Выделяются три вида действий, использование которых работодателем в целях дискриминации рабочих или служащих при их наборе считается незаконным:

/...

а) при принятии им мер для определения того, кому следует предложить работу (например, инструкции, даваемые им сотруднику по вопросу кадров и бюро найма);

б) в отношении условий, на которых предлагается работа (например, в отношении заработной платы или выходных);

с) в виде отказа или умышленного нежелания предложить работу какому-либо лицу (например, в форме отказа заявителю или умышленного нерассмотрения заявления).

4. Закон о дискриминации по признаку пола 1975 года независимо от оснований объявляет незаконной дискриминацию по признаку пола при найме на работу и профессиональной подготовке, в области образования, при предоставлении жилья и обеспечении товарами, удобствами и услугами. В области найма и профессиональной подготовки незаконной считается также дискриминация против лиц, состоящих в браке.

5. Закон о расовых отношениях 1976 года объявляет незаконно расовую дискриминацию в тех же областях, что и при дискриминации по признаку пола. Расовая дискриминация означает дискриминацию по признакам расы, цвета кожи, национальности (включая гражданство) и этнического или национального происхождения.

6. По обоим законам дискриминация является гражданским деликтом, и ее жертвам обеспечивается удовлетворение путем непосредственного доступа в суды или - по вопросам найма - в промышленные трибуналы.

7. Помимо закрепления средств индивидуальной правовой защиты в соответствии с этими законами были учреждены государственные органы, обладающие широкими полномочиями.

8. Согласно Закону о дискриминации по признаку пола была создана Комиссия равных возможностей, стратегическая задача которой заключается в содействии ликвидации дискриминации и в обеспечении равных возможностей мужчинам и женщинам. В ее обязанности входит наблюдение за действием Закона о дискриминации по признаку пола и Закона о равной оплате, а также представление правительству предложений о внесении поправок в эти законы в тех случаях, когда она сочтет это необходимым.

9. В задачу Комиссии по расовому равенству, созданной согласно Закону о расовых отношениях, входит ликвидация расовой дискриминации, содействие равенству возможностей и нормальным отношениям между различными расовыми группами. В ее обязанности входит

/...

наблюдение за действием Закона о расовых отношениях и представление правительству предложений о внесении поправок в этот Закон, когда она сочтет это необходимым.

10. Обе комиссии обладают дискреционными правами в отношении помощи лицам, возбуждающим дела согласно этим законам, особенно если речь идет об общем принципе права. Они могут проводить официальные расследования дискриминационной практики и издавать "предупреждения о недискриминации" с требованием прекратить такую практику.

11. Хотя ни один из этих законов не разрешает "обратной дискриминации" (то есть преференциального отношения к какому-либо полу или к конкретной расовой группе в силу того, что в отношении их осуществлялась дискриминация в прошлом), оба закона разрешают некоторые формы "позитивных действий" в целях обеспечения профессиональной подготовки или стимулов для представителей того пола или расовой группы, которые недопредставлены в той или иной области занятости.

12. Комиссия равных возможностей. Копии докладов Комиссии равных возможностей за 1980 и 1981 год содержатся в приложениях 6А и 6В. В этих докладах дается всеобъемлющий обзор деятельности Комиссии со времени представления ею последнего доклада (E/1978/8/Add.9).

13. Несмотря на стимулы, предусмотренные правительством, и на усилия Комиссии равных возможностей, пока не удалось изжить укоренившейся предубежденности и предрассудков не только среди работодателей и профсоюзных деятелей, но и среди самих женщин. В период высокого уровня безработицы ликвидировать такие предрассудки особенно трудно. Например, на правительство оказывалось некоторое давление с той целью, чтобы оно не поощряло прием на работу замужних женщин из семей, получающих доход из двух источников. Такие требования отклоняются самым решительным образом, поскольку правительство Соединенного Королевства полагает, что в свободном обществе каждому должны быть предоставлены равные возможности в конкуренции за получение работы.

14. Правительство Соединенного Королевства решительно выступает против дискриминации в области занятости по признакам пола или семейного положения. Оно полагает, что в свободном обществе и мужчины и женщины должны иметь возможность выбора: поступать ли им на работу или делать столь же важный вклад в обеспечение благосостояния нашего общества дома и заниматься воспитанием детей. Оно делает все возможное для того, чтобы гарантировать эту свободу выбора.

/...

### Учреждения по уходу за детьми

15. Правительство Соединенного Королевства стремится всячески развивать широкую сеть учреждений для удовлетворения различных потребностей работающих матерей или семей, в которых мать (или отец) занимаются дома воспитанием детей. Однако эти потребности не могут быть удовлетворены лишь за счет усилий государственных органов. Правительство Соединенного Королевства обратило внимание местных органов, несущих ответственность за фактическое обеспечение и руководство в своих районах службами по уходу за детьми дошкольного возраста в рабочее время, на важное значение координации всех услуг для детей дошкольного возраста, независимо от того, предоставляются ли они государственными органами, добровольными организациями или самой общиной, с тем чтобы обеспечить максимальную отдачу от использования всех имеющихся ресурсов. Примеры разнообразных услуг такого рода приводятся в приложении 6С.

### Действия работодателей и профессиональных союзов

16. Там, где работа выполняется исключительно мужчинами или число женщин, выполняющих эту работу, сравнительно невелико, Закон о дискриминации по признаку пола позволяет работодателю обеспечивать профессиональную подготовку или стимулы для того, чтобы женщины все же брались за такую работу. После некоторой раскачки, судя по всему, интерес работодателей к такой постановке вопроса начал возрастать. Комиссия равных возможностей сообщает о ряде инициатив 10 крупных работодателей, включая местные органы. Некоторые из этих органов в настоящее время характеризуют себя как "работодателей, обеспечивающих равные возможности", и разрабатывают программу позитивных действий с конкретной целью обеспечения интересов работающих женщин. Для содействия позитивным действиям, предпринимаемым работодателями, Комиссия провела три конференции: две в 1982 году и одну в 1983 году. Экземпляр выпущенной недавно Комиссией рекламной брошюры содержится в приложении 6D.

17. Согласно Закону о дискриминации по признаку пола некоторым организациям, в частности профессиональным союзам, организациям работодателей и профессиональным организациям, разрешается предпринимать позитивные действия для обеспечения того, чтобы представители обоих полов были более равно представлены на различных уровнях в этих организациях. Первая Национальная конференция по позитивным действиям была организована для профсоюзных деятелей Британским конгрессом тред-юнионов (БКТ) и состоялась в ноябре 1980 года. Особенно активную роль в этой области играет женский консультативный комитет БКТ.

18. Как работодатели, так и профессиональные союзы представлены в советах по подготовке кадров в промышленности. Особую популярность приобрела "программа образования" Совета по подготовке кадров для машиностроения. В 1980, 1981 и 1982 годах в девяти университетах были организованы курсы с ежегодным охватом около 400 девушек.

#### Действия правительства

19. В целях анализа положения женщин в системе гражданской службы в 1980 году был создан объединенный комитет профсоюзов и аппарата управления. Этот комитет недавно представил доклад, и правительство в настоящее время рассматривает вопрос о необходимых мерах, которые следует принять в ответ на этот доклад Комитета. Тем не менее уже начали предприниматься действия по двум направлениям. Во-первых, к управленческому аппарату уже обратились с просьбой изучить вопрос о расширении возможностей обеспечения женщин работой в течение неполного дня, поскольку, как полагают, такой тип работы способен помочь ликвидировать разрыв между периодами полной занятости и позволить тем самым большему числу женщин подниматься до более высоких уровней. Во-вторых, перед аппаратом управления был поднят вопрос о рассмотрении вывода Комитета относительно того, что в настоящее время отмечаются различные темпы продвижения по службе мужчин и женщин и некоторых групп гражданских служащих. Было решено провести исследование с целью выяснения того, почему женщины несколько отстают от мужчин; ожидается, что в результате такого исследования можно будет рекомендовать действия по исправлению сложившегося положения.

#### Рабочие кооперативы

20. Финансируемое правительством Национальное агентство развития кооперативов содействует созданию кооперативов среди всех групп, включая женщин. Оно выделило значительные средства для средств массовой информации, конференций и семинаров, с тем чтобы поощрять женщин к рассмотрению вопроса о создании кооперативов всех типов. Агентство оказывает также практические консультативные услуги многим группам женщин, которые в конце концов организовали рабочие или местные кооперативы.

### Действия органов по вопросам подготовки

21. Согласно Закону о дискриминации по признаку пола некоторые органы могут обучать или готовить женщин для их найма на работу лишь в тех областях, в которых они были недопредставлены в предыдущем году. Они могут также заниматься профессиональной подготовкой тех, кому это особенно необходимо в силу того, что эти лица не были заняты на регулярной основе полное рабочее время ввиду выполнения ими домашних или семейных обязанностей. Воспользоваться этими возможностями могут такие органы по подготовке кадров, как Комиссия по трудовым ресурсам, которая входит в состав правительственной группы министерства по вопросам занятости, советы по подготовке кадров в промышленности (см. пункт 18 выше) и любой орган, который будет назначен для этих целей министром по вопросам занятости. До настоящего времени было произведено 37 таких назначений. Перечень этих органов по подготовке кадров приводится в приложении 6Е с кратким описанием целей их учебной деятельности. В последнее время начало резко возрастать количество заявок о назначении в качестве таких органов, а также число курсов, организуемых теми органами по подготовке кадров, которые были созданы ранее.

### В (2)

22. Политика правительства Ее Величества направлена на обеспечение полной и продуктивной занятости на основе свободного выбора. Однако тенденции в области занятости в Соединенном Королевстве зависят от ряда различных воздействующих факторов, некоторые из которых не подлежат контролю со стороны правительства. Некоторые из них носят циклический характер и обусловлены в основном спадом в мировой экономике и повышенной зависимостью экономики Соединенного Королевства от экспорта. Другие являются по своему характеру структурными и обусловлены необходимостью адаптации промышленности и рынка труда к изменениям в экономических условиях. Рост темпов инфляции, обусловленный отчасти попытками предыдущих администраций обеспечить занятость за счет искусственного стимулирования номинального внутреннего спроса или путем обесценения валюты, нанес ущерб обстановке оптимизма в промышленности и воспрепятствовал структурным сдвигам, необходимым для поддержания устойчивого роста занятости.

23. В связи с этим правительство Ее Величества стремится использовать валютно-финансовые рычаги для восстановления стабильности цен и создания на этой основе условий, необходимых для устойчивого роста занятости. Существенной чертой этого процесса считается установление пониженных инфляционных ожиданий, и было признано, что в период до этого снижения финансовые трудности могут привести к временному росту безработицы. В данном случае эти трудности были усугублены спадом в мировой экономике и ростом валютного курса, в связи с чем в 1980 и 1981 годах отмечался неожиданно значительный рост

/...

безработицы. За последний год в результате проводимого правительством курса удалось понизить инфляцию. Кроме того, возрос объем производства и производительность труда. Как полагают, в ближайшем будущем производительность труда будет возрастать более высокими темпами, чем объем производства, что приведет к дальнейшему сокращению занятости; однако в более долгосрочной перспективе рост производительности труда, по-видимому, будет стимулировать ускоренный рост производства, обеспечивая тем самым устойчивый рост занятости.

24. Правительство стремится к смягчению социально-экономических последствий проблемы временной безработицы за счет обеспечения промышленности временным персоналом и за счет программ, направленных на оказание помощи наиболее пострадавшим группам безработных. Правительство признает необходимость постоянной помощи наиболее пострадавшим и при этом в максимально возможной степени придерживается в своей деятельности политики, направленной на создание условий для устойчивого роста занятости.

### В (3)

#### Судебные решения

25. На ситуацию в области прямой и косвенной дискриминации по признаку семейного положения оказали влияние два решения апелляционного суда по трудовым спорам: Коулмен против Скайрейл Ошеаник и Харли против Мастоу. Детали этих двух дел приводятся в приложении 6В, стр. 4.

26. Статистические данные о жалобах относительно нарушений Закона о дискриминации по признаку пола, поданных в промышленные трибуналы за период 1980-1981 годов, приводятся в приложении 6А, стр. 31, и в приложении 6В, стр. 28. Хотя эти цифры, к сожалению, невелики, они не всегда отражают успех, достигнутый в результате принятых решений. Например, придание огласке отдельных решений, упомянутых, в частности, в пункте 25 выше, способствовало изменению дискриминационной практики без необходимости обращения в трибуналы.

27. Характер воздействия статьи II9 Римского договора и директив Европейских сообществ относительно равной оплаты и равного отношения на национальное право Соединенного Королевства объясняется в приложении 6В, стр. 3 и 4.



В (4)

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБУЧЕНИЕ

Трудовая подготовка молодежи

Инициатива в области технического и профессионального образования

28. В системе образования была принята новая инициатива в области технического и профессионального образования для молодежи в возрасте от 14 до 18 лет. Она представляет собой экспериментальную схему, включающую в себя большое число проектов, выполняемых в различных частях Англии и Уэльса. Каждый проект предусматривает четырехлетний курс общего технического и профессионального образования с полной загрузкой, начиная с возраста 14 лет, в том числе развитие соответствующих навыков работы. Цель каждого проекта и всей схемы в целом заключается в проверке и исследовании методов осуществления таких программ образования и тех типов программ, учебных планов и методов обучения, которые необходимы для обеспечения успеха.

29. Комиссия по трудовым ресурсам ведет работу через местные органы по вопросам образования. На заседании комиссии от 24 марта 1983 года к финансированию были предварительно представлены предложения следующих органов: Барнсли, Бетфордшир, Бирмингем, Северный Энфилд, Брайдфорд, Клуид, Девон, Энфилд, Херефорд и Вустер, Хертфордшир, Лестершир, Сандуэлл, Стафффордшир, Уиган и Уиррал.

Учебная схема для молодежи

30. Учебная схема для молодежи (УСМ), принятая в апреле 1983 года, вступит в полную силу в сентябре 1983 года и заменит существующие схемы для молодежи, осуществление которых обеспечивается Комиссией, включая Программу создания возможностей для трудоустройства молодежи (ПСВ), Единую программу профессиональной подготовки (ЕПП) и программы обеспечения первого года профессионально-технического обучения.

31. Указанная Схема представляет собой постоянную долгосрочную программу, охватывающую всех молодых людей в возрасте 16 и 17 лет, которые закончили дневные учебные заведения в 1983/84 году; под эту схему подпадают все безработные выпускники школ 1983 года в возрасте 16 и 17 лет, некоторые работающие выпускники школ 1983 года в возрасте 16 лет и безработные выпускники школ 1983 года в возрасте 18 лет, которые являются инвалидами. Было принято обязательство обеспечить всем безработным выпускникам в возрасте 16 лет, которые имеют право на обучение по УСМ в течение всего года, надлежащее место в рамках этой Схемы не позднее рождественских

/...

праздников 1983 года. Кроме того, имеются планы как можно скорее обеспечить соответствующее место в рамках Схемы тем шестнадцатилетним выпускникам, которые имеют право на обучение по УСМ лишь в течение оставшейся части года. Органы, устраивающие кандидатов, будут учитывать насущную необходимость выполнения условий этого обязательства к рождественским праздникам 1983 года. Кроме того, места в рамках УСМ будут предложены в первую очередь тем кандидатам, которые не входят в первую указанную группу (при условии, что это не причинит существенного ущерба возможностям выполнения этого обязательства), а во вторую очередь выпускникам в возрасте 17 лет и инвалидам в возрасте 18 лет.

32. Выполнение Схемы возложено на учебный отдел Комиссии. По вопросам усовершенствования Схемы Комиссию на национальном уровне консультирует Совет по профессиональной подготовке молодежи, состоящий из представителей работодателей, профессиональных союзов, местных органов, органов по вопросам образования и кадровым вопросам и добровольных организаций.

33. По вопросам разработки содержания и руководящих принципов Схемы консультативное обслуживание Совета по профессиональной подготовке молодежи осуществляет группа специалистов в области подготовки. Предложения в этой области рассматриваются и утверждаются на местном уровне; в выполнении Схемы Комиссии помогает созданная сеть из 54 территориальных советов по трудовым ресурсам. Обеспечением выполнения программ подготовки занимается целый ряд организаций как в индивидуальном порядке, так и по группам. В число финансирующих звеньев входят работодатели, местные органы, добровольные организации и организации, занимающиеся вопросами подготовки. Большая часть мест будет обеспечиваться за счет работодателей.

34. По этой Схеме молодежь проходит курс высококачественной учебной подготовки и планового трудового обучения, который обычно длится год и предусматривает минимум 13 недель непрофессиональной подготовки или продолжение курса общего образования. Это поможет молодежи в перестройке со школьной на трудовую жизнь и обеспечит работодателей более подготовленной и более заинтересованной рабочей силой.

35. Для того чтобы учебные программы обеспечивали широкую базовую подготовку, они должны содержать следующие программные элементы:

вводный курс;

оценка;

непрофессиональная подготовка, общеобразовательный курс;

/...

плановое трудовое обучение;

руководство и обеспечение;

профессионально-техническая подготовка;

основные области, общие для различных видов работы, включая цифры и их применение, связь, решение проблем, развитие навыков ручного труда, вводный курс работы с компьютерами и информационной техникой;

контроль за прогрессом, его анализ и аттестация учащихся.

36. Все учебные программы должны предоставлять молодым людям возможность получить следующие знания и навыки:

элементарные навыки, включая базисные навыки;

условия труда (своевременность выполнения работы, роль профессиональных союзов и т.п.);

условия жизни вне работы (включая общение учащихся с общинами);

профессиональные и более общие трудовые навыки;

личная эффективность (например, планирование и решение проблем, а также навыки общения);

передача знаний и навыков (включая учебные навыки).

Можно выделить два варианта выполнения УСМ: варианты А и В.

/...

### Вариант А

37. По варианту А выполнением двенадцатимесячной программы занимаются административные сотрудники. Некоторые административные сотрудники обеспечивают полное выполнение программ в рамках своих собственных организаций; другие организуют и координируют содействие со стороны целого ряда организаций, подобных мелким предприятиям и учебным заведениям. Административные сотрудники получают целевую субсидию от Комиссии по трудовым ресурсам. Целевая субсидия предназначена для погашения затрат на пособия, выплачиваемые учащимся, а также затрат на обучение. Предоставление целевой субсидии другим организациям, участвующим в программе, входит в круг полномочий Административного сотрудника. Административные сотрудники получают также средства на административные расходы, которые исчисляются из расчета количества учащихся.

38. Пособие выплачивается всем молодым людям, которые получили бы работу, так или иначе, если работодатель принимает еще трех учащихся в дополнение к каждому двум, принимаемым им в обычном порядке.

### Вариант В

39. Комиссия организует выполнение программ учебной и трудовой подготовки во взаимодействии с авторами общинных проектов, с учебно-производственными центрами и центрами информационной технологии (вариант В1). По варианту В2 Комиссия финансирует комплексные программы, которые предусматривают проведение курсов плановой трудовой подготовки в увязке с курсами соответствующего непрофессионального обучения/общего образования.

### Вариант В1

40. Вариант В1 предусматривает следующие проекты:

а) общинные проекты. Этими проектами для молодежи предусматривается программа планового развития трудовых навыков с элементами подготовки и/или обучения в рамках мероприятий, представляющих ценность для общин. По УСМ особое внимание будет уделяться программам развития навыков и подготовки, которые носят реалистичный характер и имеют профессиональную основу. Эти программы призваны решать широкий круг задач, в частности задачи улучшения состояния окружающей среды, организации рекреационной базы для общественного пользования или работы в яслях, больницах или домах престарелых. По этим программам могут также предусматриваться возможности практического закрепления полученных навыков;

/...

б) учебно-производственные центры. Молодежи предоставляется возможность на практике ознакомиться с целым рядом различных видов трудовой деятельности путем участия в производстве товаров или услуг в учебно-производственных центрах, условия деятельности в которых приближены к реальным условиям работы. К числу таких видов деятельности относятся работа по металлу, гончарное дело, работа с использованием новых видов технологии, деятельность в области общественного питания и обретение навыков канцелярской работы;

с) центры информационной технологии. Функционирование этих центров, которые частично финансируются министерством промышленности, основано на модели учебно-производственных центров. Они обеспечивают базовую подготовку молодежи в таких областях, как обработка данных, работа с микрокомпьютерами, электроника и пословная обработка текстов, а также получение ими трудовых навыков в области разработки и производства продукции на основе новой технологии. В нерабочие часы центрам рекомендуется обеспечивать свободный доступ в свои помещения и сооружения для заинтересованных групп, местных предпринимателей и т.д. в целях пропаганды информационной технологии, ее использования внутри общины. Комиссия по трудовым ресурсам выплачивает заработную плату штатным сотрудникам, покрывает оперативные расходы (до максимума) и выплачивает пособия учащимся.

#### Вариант В2

41. Комплексные программы (см. пункт 39 выше) могут:

а) осуществляться по контрактам с организациями, привлекаемыми со стороны;

б) осуществляться штатным персоналом Комиссии;

с) выполняться на основе разделения обязанностей между внешними органами и Комиссией.

Эти программы должны соответствовать требованиям УСМ и обеспечивать как минимум тринадцатинедельный курс непрофессиональной подготовки и курс планового развития трудовых навыков в течение остальной части года за счет организации работы у одного или более работодателей.

42. Финансирование комплексных программ может быть разделено на три элемента:

а) пособия, выплачиваемые учащимся;

/...

b) согласуемые выплаты как минимум за 13 недель непрофессиональной подготовки/обучения (на базе ставок, оговариваемых на национальном уровне);

c) там, где это целесообразно, выплаты управленческому аппарату за каждое утвержденное место.

### Общинные предприятия

43. Система общинных предприятий призвана помочь находящимся в особенно неблагоприятном положении молодым людям в возрасте от 16 до 19 лет в их трудоустройстве. за счет обеспечения их временной работой, представляющей ценность для общин. Большинство из принимаемых на работу — это лица, покинувшие школу в минимально возможном возрасте и не получившие квалификации; основное внимание уделяется молодым людям, находящимся в неблагоприятном положении в личном плане и с социальной точки зрения.

44. Эта система была создана в 1972 году под эгидой Национальной ассоциации молодежных клубов (НАМК). Ее финансирование осуществляется за счет субсидий министерства промышленности, которые поступают в ведение Комиссии по трудовым ресурсам и выплачиваются НАМК, осуществляющей наем штатного персонала из числа взрослых, а также работников из числа молодых людей. Местные органы, в чьих районах функционирует общинное предприятие, предоставляют для него помещения, транспорт и оборудование. Местные органы и добровольные организации, финансирующие выполняемую работу, обеспечивают для этого необходимые материалы. Общее руководство этой системой поручено Национальному совету управления, в состав которого входят представители Комиссии по трудовым ресурсам, Конфедерации британской промышленности, БКТ и НАМК. Система общинных предприятий имеет центральное управление в Лондоне и 57 территориальных отделений в районах с высоким уровнем безработицы и в центральных городах.

45. Молодые люди, работающие в этой системе, считаются принятыми на работу НАМК и в этом качестве получают еженедельную зарплату, из которой производятся обычные вычеты на национальное страхование и подоходный налог. В среднем они работают около 39 недель, но, как правило, не более одного года. Однако в ряде случаев их участие в этой системе может быть продлено по решению соответствующих органов общинных предприятий. Принятые на работу молодые люди распределяются на бригады численностью 8–10 человек, руководство которыми осуществляет взрослый, зачастую имеющий квалификацию в определенной области. Бригады общинных предприятий работают в рамках проектов и в производственных звеньях; организуется также выделение групп для работы в других организациях: например, в системе социального обеспечения. Организуемая работа должна приносить пользу общинам и быть таким видом работы, который нельзя выполнить иным

/...

образом. Предусматривается целый ряд видов работы, в том числе, проектные работы: строительство, малярные работы и декорирование, работы по благоустройству и другие виды работы по улучшению состояния окружающей среды в общинах, а также производственная деятельность, включая плотницкие работы, работу по металлу и печатное дело. В рамках этой системы предусматривается также непрофессиональное обучение по вопросам общественной деятельности и быта, а также обучение навыкам письма и счета.

46. В 1983/84 году общинные предприятия будут по-прежнему обеспечивать 7 тыс. рабочих мест (примерно для 9 тыс. ежегодно поступающих на работу). Согласно оценкам, чистые затраты казначейства на общинные предприятия составляют около половины валовых затрат. Общинные предприятия не принимают на работу молодежь, которая может быть обеспечена ею в рамках УСМ.

/...

### Обучение взрослого населения

47. Для достижения третьей цели новой инициативы в области подготовки кадров - расширения возможностей для взрослых в обретении, развитии или усовершенствовании своих навыков и знаний в течение их трудовой жизни - Комиссия по трудовым ресурсам в апреле 1983 года опубликовала документ для дискуссии, озаглавленный "К стратегии в области образования для взрослых". В документе указывается, что потребности промышленности в новых профессиях и в усовершенствовании навыков отнюдь не стоят на месте, и поэтому необходимо, чтобы люди были готовы к постоянному обучению и подготовке в течение всей их трудовой жизни. Система подготовки, которая, конечно же, гораздо шире собственных программ Комиссии, должна быть достаточно гибкой, чтобы отвечать этим потребностям, и в документе предлагается высказать точки зрения относительно путей достижения такой гибкости. После консультаций и рассмотрения ответов Комиссия выдвинет предложения по программам для выполнения Цели 3. Описание действующих программ Комиссии приводится ниже.

### Программа обеспечения возможностей для профессиональной подготовки

48. Программа обеспечения возможностей для профессиональной подготовки (ТОПС) была принята в 1972 году; она предусматривает обучение отдельных лиц таким специальностям, на которые имеется спрос на рынке труда. Программа обеспечивает также гибкость и оперативность реакции на нехватку специальностей и может способствовать техническому прогрессу в промышленности. Требования для участия в ТОПС и содержание учебных планов курсов призваны обеспечить, чтобы эта Программа:

а) дополняла, но не подменяла собой деятельность работодателей по обучению своих собственных работников;

б) удовлетворяла потребности в специальностях, необходимых для местного рынка труда, и обеспечивала тем самым для учащихся максимум возможностей получить соответствующую работу.

49. Курсы ТОПС являются, как правило, дневными и обеспечивают получение навыков, которые призваны гарантировать немедленное получение работы. Обучение на них продолжается обычно от четырех недель до одного года и ведется либо в профессиональных центрах Комиссии, в колледже повышения квалификации, в частных колледжах, либо в учебных заведениях, организуемых работодателями.

/...



50. На курсы могут поступать лица в возрасте 19 лет и старше, которые не занимались в дневных учебных заведениях в течение полных двух лет (хотя инвалидов эти условия не касаются). Кроме того, для определенных курсов устанавливается конкретный возрастной ценз (например, на курсы усовершенствования принимаются лица не моложе 27 лет). Подающие заявления должны быть безработными или должны быть готовы оставить свою работу для учебы на курсах, а в их планы должен входить поиск работы по соответствующей специальности после окончания курсов. Расходы на функционирование курсов оплачиваются непосредственно Комиссией; кроме того, учащимся предоставляются также еженедельные пособия на обучение. Эти пособия являются выплатами, размеры которых зависят от личных обстоятельств каждого учащегося. В случае необходимости Комиссия может также делать взносы для погашения затрат на транспорт, питание и жилье.

51. Постоянно предпринимаются усилия увязать профессиональную подготовку в рамках ТОПС с потребностями рынка труда. Результаты поисков работы выпускниками курсов ТОПС оцениваются на основе анкеты, рассылаемой по почте всем учащимся через три месяца после окончания курсов.

#### Курсы

52. После 1978/79 года, когда подготовку прошли приблизительно 93 700 взрослых, общие масштабы программы ТОПС сократились (отчасти в результате уменьшения числа выпускников курсов, нашедших работу) и достигли своего низшего уровня в 1981/82 году, когда на курсы поступили приблизительно 71 200 человек. В 1983/84 году было предусмотрено расширить ассигнования, главным образом за счет курсов подготовки к работе, до планируемого уровня приблизительно 80 тыс. абитуриентов ТОПС; это планировалось обеспечить благодаря сэкономленным средствам и развитию системы более краткосрочных и менее дорогих курсов, что позволило высвободить ресурсы для перераспределения.

#### Профессиональная подготовка

53. В рамках ТОПС предусмотрена подготовка для получения широкого круга специальностей, требующих высокой и средней квалификации. Масштабы программы, предусматривающей обучение той или иной специальности, отражают постоянно изменяющийся спрос на профессии: например, число учащихся, закончивших курсы по специальностям технических работников и операторов компьютеров, возросло с 3 тыс. в 1978/79 году до 7 тыс. в 1982/83 году; в 1983/84 году число учащихся на технических курсах планируется увеличить еще на 7 процентов.

/...

В 1983/84 году на курсы профессиональной подготовки планируется принять следующее число абитуриентов:

Машиностроение и автомобильная промышленность	14 300
Канцелярское дело и торговля	12 800
Технические специальности и компьютеры	9 100
Строительство	7 300
Прочие специальности	14 200
Рабочие специальности	<u>3 000</u>
ИТОГО	<u>60 700</u>

54. По оценкам, приблизительно 17 700 человек будут обучаться на курсах усовершенствования или повышения квалификации или пройдут курс обучения, для которого в качестве предварительного условия требуется наличие определенного опыта или квалификации. Около одной трети из них будут составлять уволенные по сокращению штатов или безработные лица, которые будут проходить краткосрочные, часто индивидуальные, учебные курсы в профессиональных центрах, известные как "Скиллплас".

#### Подготовка для предпринимателей

55. Одной из особых черт ТОПС стала организация курсов подготовки для предпринимателей. Новая программа предпринимательства (НПП) и курсы мелкого бизнеса (КМБ), созданные в 1977 году, обеспечивают подготовку людей, планирующих организовать небольшие предприятия. Эти курсы рассчитаны как на тех людей, которые хотят организовать предприятия с реальными возможностями роста (НПП), так и на людей, планирующих организовать более скромные предприятия (КМБ). Планируется, что в 1983/84 году в НПП примут участие около 200 человек, а в КМБ - около 1 600 человек. Проведенные обзоры показали успех этих курсов и, согласно оценкам, к декабрю 1983 года лица, окончившие эти курсы, создали около 1 тыс. предприятий, на которых работают около 4 тыс. человек.

/...

56. Были организованы и в осеннее время проводятся курсы для людей, которые хотят организовать свое собственное предприятие без использования наемной рабочей силы (в противоположность тем, которые создают предприятия с привлечением лиц наемного труда). Эти курсы предназначены для усовершенствования или повышения квалификации рабочих, уволенных по сокращению штатов, и для базового обучения основам предпринимательской практики. Учащиеся могут использовать эти навыки как основу для зарабатывания на жизнь. В следующем году планируется усовершенствовать эти курсы и распространить их опыт по всей стране. Еще одна инициатива, программа распространения знаний об управленческой деятельности, предусматривает откомандирование работников управленческого аппарата, в которых ощущается избыток, в мелкие фирмы, обладающие потенциалом роста, с тем чтобы помочь им в разработке и осуществлении планов развития. В 1983 году имелось более 500 таких мест. Кроме того, выполняется ряд проектов, рассчитанных на усовершенствование управления в мелких фирмах. Большинство этих проектов основано на принципах практического обучения, посредством которого владельцы и управляющие мелких фирм встречаются на регулярной основе для обмена опытом.

#### Подготовка к работе

57. Помимо обучения профессиональным навыкам, ТОПС предусматривает также ряд курсов по подготовке к работе, предназначенных для оказания помощи взрослым в получении работы и профессионального образования. Планируется, что в 1983/84 году на курсах подготовки к работе, главным образом в колледжах повышения квалификации, будут обучаться около 19 тыс. взрослых. В 1983/84 году запланировано следующее число поступлений на различные курсы:

Подготовительные курсы	6 100
Курсы расширения возможностей трудоустройства	1 000
Расширение возможностей трудоустройства женщин	600
Профессиональная ориентация	4 500
Подготовка к работе в управленческом аппарате	<u>6 100</u>
ИТОГО	<u><u>18 300</u></u>

Эти курсы описываются ниже.

/...

58. Подготовительные курсы предназначены для того, чтобы помочь взрослым, у которых отсутствуют необходимые для работы элементарные знания в области письма и счета, достигнуть такого уровня, при котором они могут получить работу или продолжить образование. Немногим менее одной трети подготовительных курсов рассчитано на членов этнических меньшинств, для которых языковые проблемы создают препятствия при трудоустройстве. Большая часть курсов английского языка, изучаемого в качестве второго, функционирует в таких районах, где среди населения велика доля этнических меньшинств, как Лондон и Центральные графства Англии. Кроме того, Комиссия по трудовым ресурсам финансирует ряд комплексных курсов английского языка в качестве второго и курсов для получения элементарных навыков, а также некоторых экспериментальных вечерних языковых курсов.

59. Курсы расширения возможностей трудоустройства (КРВТ) предназначены для тех людей, которые в течение определенного времени являются безработными или которые были уволены по сокращению штатов после длительного периода работы на одном и том же месте и которым необходимо оценить свою пригодность и способности для работы вне области, где они были заняты ранее. КРВТ предусматривают три основных способа оценки учащимися своих собственных возможностей в области трудоустройства:

а) путем отбора того круга задач, который позволит им проверить свою пригодность для выполнения конкретных видов работы;

б) путем изучения информации о различных видах работы или подготовки, которые доступны на месте;

с) путем изучения на личном опыте конкретных условий работы посредством организации рабочей стажировки у того или иного работодателя.

Важную роль в этих курсах играет также подготовка в таких областях, как стратегия поиска работы и изучение методов собеседования (известная как обучение "по вопросам общественной деятельности быта").

60. Курсы расширения возможностей трудоустройства женщин (КРВТЖ) помогают женщинам, которые решили вернуться к работе после периода деятельности по дому. Курсы рассчитаны на то, чтобы удовлетворять следующие конкретные потребности в области подготовки женщин: помочь решить им такие проблемы, как, например, отсутствие уверенности в себе, устаревшая квалификация, незнание рынка труда и методов трудоустройства, а также трудности, связанные с совмещением работы на производстве и в семье. Основную группу, которую намерено охватить этими курсами, составляют неквалифицированные или не имеющие специальности женщины, которые могут столкнуться с наиболее крупными проблемами при возвращении на руководящую или управленческую работу или на работу, требующую знания новой технологии.

61. Курсы профессиональной ориентации помогают людям оценить возможности своего трудоустройства/подготовки и содержат элементы упорядоченной подготовки с особым упором на развитие навыков поиска работы и умения оформления заявлений/прохождения собеседования. Учащиеся этих курсов зачастую не могут выбрать нужный им вид подготовки или работы, и (как и в случае КРВТ) они в течение долгого времени могут быть в числе безработных или уволенных по сокращению штатов после длительного периода работы на одном месте. В конце этих курсов составляется доклад об оценке возможностей найма, в котором могут быть вынесены рекомендации относительно профессиональной подготовки или который может быть использован для распределения на работу местными центрами по трудоустройству или государственными бюро по трудоустройству.

62. Вопросы усовершенствования подготовки. В настоящее время Комиссия по трудовым ресурсам рассматривает альтернативные пути обеспечения этих видов подготовки к трудовой деятельности и стремится к большей гибкости в отношении продолжительности курсов, часов обучения, мест их проведения, видов их финансирования и содержания учебной программы (включая подготовку к работе или обучению, связанным с новой технологией, и к самостоятельной занятости мелких собственников). Все это призвано повысить рентабельность курсов. В настоящее время уже выполняется ряд экспериментальных программ, и по некоторым из них учащимся разрешается вместо обычных учебных стипендий продолжать получать пособия по безработице или дополнительные пособия с возмещением некоторых статей расходов, например, расходов на транспорт.

63. Подготовка к работе в управленческом аппарате. Можно выделить два основных вида подготовки для безработных работников управления:

а) курсы по оценке и повышению профессиональной квалификации (ранее известные как курсы переквалификации), предназначенные для оказания помощи безработным лицам категории высококвалифицированных специалистов и управленческого аппарата в их возвращении на работу. Эти двухнедельные дневные курсы помогают учащимся оценить их квалификацию и способности в области управленческой работы и показать себя перед работодателями в более выгодном свете. В 1983/84 году планируется принять около 1 300 абитуриентов;

б) промежуточные курсы имеют те же цели, что и курсы по оценке и повышению профессиональной квалификации, но проводятся в течение более длительного периода в вечернее время. Они предусматривают высокий уровень консультативной работы и являются относительно дешевыми. В 1983/84 году планируется принять 4 800 абитуриентов.

/...

Услуги работодателям

Прочие курсы для управленческого аппарата

64. Подготовка на предприятиях: краткосрочные курсы (от одного дня до одной недели) для работников руководящего и управленческого звена. Эти курсы организуются таким образом, что они могут проводиться либо в месте, назначенном учебным отделом Комиссии по трудовым ресурсам, либо собственно на предприятии работодателя. В их рамках предлагается целый ряд стандартных курсов в таких широких областях, как развитие способностей к руководящей деятельности, вопросы техники безопасности и методы преподавания, в которых работнику руководящего звена необходимо развивать квалификацию. Предусмотрены также курсы по процедурам экспорта/импорта. После оценки способностей учащихся преподавателями может быть организована специальная подготовка в самой фирме для удовлетворения потребностей работодателя. За эти курсы взимается плата.

Помощь инвалидам, этническим меньшинствам и женщинам: ТОПС и другие мероприятия в области подготовки

65. Комиссия по трудовым ресурсам поощряет подготовку инвалидов наряду с трудоспособными лицами на курсах ТОПС и стремится обеспечить, чтобы их доступ на эти курсы был постоянным за счет исключений из правил ТОПС и за счет предоставления им некоторых преимуществ при поступлении на курсы. По дополнительному условию предусматривается индивидуальная подготовка этих лиц у работодателя сроком от четырех недель до одного года, после чего инвалид остается на работе по крайней мере в течение шести месяцев. Специальная подготовка инвалидов по месту жительства организуется Комиссией в одном из четырех предусмотренных для этих целей колледжей или в центрах, организуемых Королевским национальным институтом помощи слепым и Королевским национальным институтом помощи глухим.

66. Помимо профессиональной подготовки, организуемой в рамках ТОПС для представителей этнических меньшинств, Промышленная служба языковой подготовки, финансируемая Комиссией по трудовым ресурсам с 1978 года, работает над усовершенствованием языковых знаний и навыков общения на английском языке среди рабочих, прибывших из-за границы, в преломлении к их работе и месту работы, и предоставляет работникам руководящего звена профсоюзным деятелям и другим знания и информацию, необходимые для эффективного общения на работе с преодолением барьеров языкового и культурного характера. Этот тип услуг предоставляется местными органами, занимающимися вопросами образования, через промышленные группы языковой подготовки в тех районах, где работает особенно много представителей этнических

/...

меньшинств и где потребность в таком типе подготовки представляется наибольшей. В настоящее время насчитывается 29 таких групп, и в 1982/83 году они обеспечили подготовку 8 869 людям.

67. Женщины составляют около 31 процента учащихся ТОПС. Хотя женщины в настоящее время гораздо активнее используют возможности подготовки, тем не менее они недопредставлены на ряде курсов Комиссии по трудовым ресурсам, особенно на курсах подготовки управленческих и технических работников и других специальных курсах. Помимо расширения возможностей трудоустройства женщин Комиссия по трудовым ресурсам выполняет небольшую программу позитивных действий, предназначенную для того, чтобы поощрять женщин проходить подготовку к работе нетрадиционного характера: например, на руководящих должностях управленческого аппарата и в профессиях, требующих специальной квалификации. Комиссия по трудовым ресурсам признает, что женщины все еще недопредставлены в ряде секторов рынка труда, и разрабатывает ряд проектов в целях расширения возможностей подготовки женщин в промышленности по таким специальностям, которые требуют относительно высокого уровня ответственности и/или квалификации.

#### Учебные заведения

68. Курсы ТОПС проводятся в ряде учебных заведений, описываемых ниже. Цифры в скобках означают долю абитуриентов, которых планируется принять в 1983/84 году в каждую группу учебных заведений.

а) Профессиональные центры (35 процентов). Подготовка проводится главным образом в области машиностроения, автомобильной промышленности, производства металлоконструкций и строительства. Согласно оценкам, около 5 900 людей поступят на курсы, предназначенные для усовершенствования или расширения имеющейся у них специальной квалификации. Около двух третей учащихся - это взрослое население, получающее первоначальную подготовку в рамках ТОПС, хотя в профессиональных центрах проводятся также курсы подготовки к работе и курсы усовершенствования и расширения специальной квалификации.

б) Колледжи повышения квалификации и частные колледжи (54 процента). На этих курсах ведется подготовка в области канцелярского дела и торговли, управления, предпринимательства, инженерно-технической деятельности, работы с компьютерами и обучение ряду других специальностей, а на подготовительных курсах - обучение арифметике, чтению и письму, а также английскому языку в качестве второго. Эти курсы могут быть непосредственно увязаны с ТОПС; учащиеся могут также посещать соответствующие уже организованные курсы.

/...

с) Учебные заведения предпринимателей (9 процентов). В рамках этих заведений ведется обучение на групповой основе целому ряду профессий, включая управление, работу на компьютерах, строительные специальности, а также подготовка к работе. Кроме того, может быть организовано обучение инвалидов на индивидуальной основе.

д) Учебные заведения для инвалидов по месту жительства (2 процента). Эти центры создаются добровольными организациями при финансовой поддержке Комиссии по трудовым ресурсам и обеспечивают подготовку инвалидов к работе в различных отраслях. На этих курсах ведется обучение широкому кругу предметов: от дисциплин, связанных с торговым делом и предпринимательством, до промышленной электроники и садоводства.

#### Открытая техническая программа

69. Осуществление Открытой технической программы началось осенью 1982 года; ее цель - обеспечить дополнительные возможности для удовлетворения потребностей взрослого населения в подготовке и переподготовке для работы в технических и руководящих звеньях посредством выполнения в течение первоначального четырехлетнего периода ряда взаимосвязанных проектов. Программа ориентируется на обеспечение занятости и состоит из ограниченного числа крупных оперативных проектов, связанных с разработкой учебных материалов для широкой публики и с созданием открытых систем обучения. В целях оказания помощи участникам другие проекты будут осуществляться в таких областях, как потребности в подготовке персонала.

70. К концу апреля 1983 года будет подготовлено 12 проектов, в том числе 10 оперативных и 2 вспомогательных. В 1983/84 году будут разработаны дополнительные проекты.

#### Субсидии работодателям

71. В настоящее время поддержка обеспечивается главным образом через промышленные организации по подготовке кадров для целого ряда ключевых профессий, включая подготовку к работе на компьютерах, а также для организации комбинированного учебного и производственного процесса.

72. Кроме того, работодателям оказывается поддержка для обеспечения стимулов в целях набора и обучения уволенных по сокращению штатов; однако Комиссия по трудовым ресурсам рассматривает свою собственную политику, которая вступит в силу в сентябре 1983 года, то есть с 1983/84 учебного года. Необходимость анализа этой политики назрела в связи с тем, что возросло число уволенных по сокращению штатов лиц, многие из которых продолжают подготовку в тех

/...



областях, где на рабочую силу нет спроса, или в областях, которые особенно пострадали в результате экономического спада. Согласно предлагаемым мероприятиям будет выделен фонд для обеспечения принятия на работу уволенных по сокращению штатов лиц, имеющих ключевые специальности, для оказания им помощи в смене специальности, если на их профессию уже не имеется спроса, а также, в случае необходимости, для помощи им в перемещении туда, где имеется работа, за счет использования пособий на мобильность. Эта программа будет выполняться через организации по подготовке кадров в промышленности с 1 сентября 1983 года.

73. В 1983/84 году ассоциациям групповой подготовки будет по-прежнему оказываться поддержка в виде государственных дотаций, а для групп в секторах, которые ранее охватывались советами по подготовке кадров в промышленности, осуществляется вторая и заключительная годовичная программа переходного этапа. Кроме того, анализируется общая политика групповой подготовки.

74. В 1983/84 году будут выделены специальные средства для обеспечения конкретных проектов, по которым разрабатываются новые или усовершенствованные учебные мероприятия в соответствии с задачами Комиссии по трудовым ресурсам.

/...

### Учебное агентство профессиональных центров

75. Учебное агентство профессиональных центров (УУАПЦ), действующее в качестве самостоятельного подразделения в рамках Комиссии по трудовым ресурсам, взяло под финансовый и управленческий контроль всю деятельность профессиональных центров 1 апреля 1983 года. В результате те звенья Комиссии по трудовым ресурсам, которые занимались вопросами подготовки, были освобождены от управленческих функций в отношении профессиональных центров.

76. В настоящее время в Соединенном Королевстве насчитывается 68 профессиональных центров, 20 из которых имеют филиалы. В 1982/83 году они обеспечили около 16 тыс. учебных мест для взрослых в рамках курсов ТОПС, для молодежи, проходящей курс подготовки в рамках ПСВ, для курсов подготовки к работе и курсов усовершенствования и расширения специальных навыков.

77. УАПЦ ведет деятельность как самостоятельное предприятие и стремится функционировать на основе полной самоокупаемости, конкурируя на рынке с другими органами, занимающимися вопросами подготовки. УАПЦ продолжает обеспечивать профессиональную подготовку по широкому кругу специальностей (в настоящее время она организует обучение 70 специальностям в таких отраслях, как строительство, производство металлоконструкций, производство оборудования и автомобилестроение, электротехническая промышленность и общее обслуживание). Кроме того, организован целый ряд курсов по обучению различным специальностям для инвалидов.

78. По мере внедрения в промышленность новой технологии будет падать спрос на традиционные профессии и возникать новый спрос на людей, которые подготовлены к использованию и эксплуатации такого нового оборудования, как станки с числовым управлением и роботы. Финансовые основы деятельности УАПЦ и необходимость обеспечения его конкурентоспособности будут способствовать быстрому развитию системы новых курсов и новых областей подготовки для своевременного удовлетворения постоянно изменяющихся потребностей промышленности.

79. В качестве своего вклада в выполнение новой инициативы в области подготовки кадров профессиональные центры планируют увеличить охват молодежи по Учебной схеме для молодежи в 1983/84 году приблизительно до 20 процентов своего потенциала. Это логичное продолжение их политики в отношении Программы создания возможностей для трудоустройства молодежи.

/...

### Услуги работодателям

80. В целях углубления знаний и повышения квалификации рабочей силы работодатели также могут воспользоваться средствами и услугами преподавателей в рамках Учебного агентства профессиональных центров. Эти услуги предоставляются на платной основе в целях достижения полной окупаемости мероприятий по подготовке, за исключением тех областей, где обучение определенным специальностям является первоочередной задачей. В этих областях предоставляется некоторая скидка при оплате услуг.

81. Можно выделить три основных вида подготовки:

а) подготовка по заказу, осуществляемая в профессиональных центрах. Индивидуальные учебные планы увязываются с конкретными потребностями работодателя. Пользуясь этой услугой, работодатели могут обеспечить обучение своего персонала новым процессам или специальностям, не отвлекая необходимую рабочую силу и оборудование от производства;

б) подготовка в рамках мобильной службы инструкторов, осуществляемая на предприятиях работодателя. В ряде случаев более выгодно проводить подготовку с использованием собственного оборудования и машин работодателя. В этих условиях по соответствующей договоренности инструктор профессионального центра может проводить курсы на предприятиях работодателя. Все инструкторы, используемые на этой работе, подготовлены гибко оценивать потребность в основных специальностях и готовить на этой основе соответствующие планы подготовки;

с) колледжи подготовки инструкторов. Все инструкторы профессиональных центров проходят курс обучения методам преподавания. Этими услугами могут воспользоваться и работодатели, которые хотят, чтобы их квалифицированные рабочие могли заниматься и преподавательской работой. Эти курсы организованы в двух колледжах по подготовке инструкторов в Летчуэрте и Хиллингтоне (Глазго), в трех других подразделениях в рамках профессиональных центров, а также на самих фирмах.

/...

Профессиональная ориентация молодежи

82. Как указывается в предыдущем докладе Соединенного Королевства (E/1978/8/Add.9), в соответствии с законом о занятости и профессиональной подготовке 1973 года предусматривается, что все местные органы системы образования в Англии и Уэльсе, а также в Шотландии, обязаны предоставлять услуги в области профориентации лицам, обучающимся в дневное время, а также без отрыва от производства, в учебных заведениях помимо университетов, и обеспечивать трудоустройство лиц, оканчивающих такие заведения. В соответствии с законом 1980 года об образовании в Шотландии такая же обязанность возлагается на органы образования в Шотландии. Эти обязанности должны выполняться в соответствии с "такими общими руководящими указаниями", которые могут быть даны министром по делам занятости (в Англии), министром по делам Шотландии и министром по делам Уэльса (для своих стран соответственно).

83. В ноябре 1980 года министр по делам занятости (и министр по делам Уэльса) пересмотрел руководящие указания, о которых идет речь в предыдущем докладе Соединенного Королевства и которое фигурирует в качестве приложения к нему (E/1978/8/Add.9); в 1981 году то же сделал и министр по делам Шотландии. Новые руководящие указания были изданы в виде меморандумов, в которых общая задача системы профессиональной ориентации определена как "содействие лицам, заканчивающим дневное обучение в удовлетворительном устройстве после окончания школы или колледжа на работу"; при этом она должна:

a) сделать все для того, чтобы школьники, студенты и преподаватели школ и колледжей ясно понимали требования, которым должны, как правило, удовлетворять молодые люди, поступающие на работу, а также возможности выбора профессий;

b) обеспечивать совместно со школами и колледжами профессиональную ориентацию школьников и студентов на соответствующих этапах обучения;

c) оказывать помощь молодым людям, оканчивающим школы и колледжи, и безработной молодежи в трудоустройстве, получении образования или профессиональной подготовки или мест для работы по соответствующей специальности.

84. Для достижения этой общей и более конкретных целей каждый орган народного образования должен разрабатывать четкую политику по выполнению основных задач службы профессиональной подготовки. Эти задачи включают: профессиональную ориентацию; работу по найму; связь со школами и колледжами, родителями и работодателями; организацию, управление и укомплектование службы (включая профессиональную подготовку и повышение квалификации сотрудников).

/...

Разработка политики по вопросам профессиональной ориентации молодежи

85. Консультативный совет службы профессиональной подготовки в Англии был создан в целях разработки рекомендаций для министра по делам занятости по вопросам руководства службами профессиональной подготовки системы образования на местах и всем другим вопросам, входящим в функции этих служб, как они определены в законе 1973 года о трудоустройстве и профессиональной подготовке.

86. Членский состав Совета обновляется каждые три года, и в период, завершившийся 30 июня 1983 года, в его состав входили:

- председатель (государственный министр, министерство по вопросам занятости);
- три представителя ассоциации местных органов власти;
- два члена ассоциации специалистов по профессиональной ориентации;
- три представителя нанимателей;
- три представителя профсоюзов;
- три преподавателя;
- один сотрудник Комиссии по трудовым ресурсам (КТР);
- четыре независимых члена.

(Аналогичный совет существует в Шотландии, но его нет в Уэльсе).

87. Как сообщалось ранее, в законе 1973 года о занятости и профессиональной подготовке и законе 1980 года о системе образования в Шотландии предусматривается, что местные органы власти должны предоставлять министрам доклады о выполнении ими своих функций. В соответствующих министерствах центрального правительства имеются инспекционные службы, ведающие вопросами профессиональной подготовки, которые не только регулярно инспектируют осуществление программ и проводят функциональные обследования, но и, при необходимости, предоставляют местным органам власти консультационные услуги. В Англии министерство по вопросам занятости (отдел службы профессиональной подготовки) имеет своих представителей на местах, которые проводят регулярные совещания с сотрудниками службы профессиональной подготовки местных органов власти во всех семи районах.

88. Главная ответственность за профессиональную подготовку сотрудников службы профессиональной подготовки возлагается на местное управление по вопросам профессиональной подготовки под руководством Совета профессиональной подготовки службы профессиональной ориентации, в состав которого входят представители отдела службы профессиональной ориентации. В июне 1982 года состоялось первое заседание учрежденной местным управлением профессиональной подготовки группы

/...

по пересмотру, на котором были рассмотрены все аспекты начальной профессиональной подготовки специалистов по вопросам профессиональной ориентации. Группа по пересмотру будет разрабатывать рекомендации для Совета профессиональной подготовки службы профессиональной ориентации в отношении любых изменений, которые могут потребоваться для достижения основных задач в области профессиональной подготовки, процедур по оценке, а также программы испытательного годичного срока, предусмотренного в рамках курса, необходимого для получения диплома специалиста по профессиональной ориентации - документа о профессиональной квалификации, который должны иметь или получить все вновь назначаемые специалисты по вопросам профессиональной ориентации. На региональном уровне сотрудники министерства принимают также участие в работе советов по повышению квалификации местных комитетов управлений профессиональной подготовки для сотрудников службы профессиональной ориентации. (Аналогичная система существует в Уэльсе и Шотландии.)

89. Благодаря отчасти этому тесному и непрерывному сотрудничеству ответственные за эти вопросы центральные министерства могут разрабатывать политику, учитывающую потребности в области занятости, возможности для трудоустройства, а также региональные и национальные проблемы.

90. Для выработки рекомендаций министерств используются и различные другие средства. Помимо официальных циркуляров, в которых даются подробные указания процедурного характера по различным аспектам работы службы профессиональной ориентации, был опубликован целый ряд справочников из серии "Подходы к практике работы службы профессиональной подготовки". Экземпляр каждого из 11 опубликованных на данный момент справочников приводится в приложении 6F.

91. В июле 1982 года министерство по вопросам занятости опубликовало доклад под названием "Беседы о профессиональной ориентации", в котором дана систематизированная оценка 680 бесед о профессиональной ориентации, проведенных специалистами профессиональной ориентации в 1980/81 году. В докладе отмечается, что в тех школах, в которых осуществляются программы профессионального обучения, беседы принесли большую пользу, а активное участие специалистов профессиональной ориентации в осуществлении этих программ повысило эффективность последующих бесед. В декабре прошлого года в дополнение к докладу, опубликованному в июле прошлого года, был опубликован еще один доклад. В нем проанализированы некоторые проблемы профессиональной подготовки, выявленные в ходе обследования. Доклад под названием "Итоги бесед о профессиональной ориентации" приводится в приложении 6G.

/...

92. Кроме того, в декабре 1980 года было опубликовано руководство по определению эффективности профессиональной ориентации путем проведения систематического анализа бесед на основе контрольных форм, заполняемых в результате бесед о профессиональной ориентации студентов. Инспектора службы профессиональной ориентации прошли специальную подготовку по вопросам использования этих контрольных форм, а также провели совещание, на котором проанализировали полученные результаты.

93. В последние годы министерство по вопросам занятости опубликовало целый ряд докладов, посвященных службе профессиональной ориентации в Англии, в целях пропаганды ее деятельности и полезного опыта. Экземпляры этих докладов приводятся в приложении 6Н.

/...

Сотрудничество с государственной службой по вопросам занятости для взрослого населения

94. Молодые (или взрослые) люди, которые стремятся получить работу с помощью службы профессиональной ориентации местных органов власти, также (или вместо этого) могут воспользоваться услугами отдела по трудоустройству Комиссии по трудовым ресурсам, которые он предоставляет через сеть центров по трудоустройству или бюро по трудоустройству. Хотя службы профессиональной ориентации и отдел по трудоустройству Комиссии по трудовым ресурсам официально не подразделяют своих клиентов на возрастные категории, практически же большинство молодых людей в возрасте до 18 лет пользуются в основном услугами службы профессиональной ориентации, а лица старше 18 лет прибегают к услугам службы по трудоустройству.

95. Поскольку обе службы оказывают услуги по трудоустройству, между ними существуют соглашения о сотрудничестве/взаимодействии как на национальном, так и на местном уровне. Экземпляр основополагающего документа, изданного в марте 1983 года ("Расширение сотрудничества между службой профессиональной ориентации и службой трудоустройства"), приводится в приложении 6I.

96. В Англии связь между министерствами на национальном уровне осуществляется с помощью Комитета по связи со службой профессиональной ориентации. В этом Комитете имеются представители министерства по вопросам занятости, Комиссии по трудовым ресурсам и министерства образования и науки. Наблюдатели от служб Шотландии и Уэльса участвуют в этой работе, представляя соответствующих министров, поскольку в функции Комитета входит поддержание официальных контактов с этими обоими министерствами. Круг полномочий этого Комитета определен следующим образом:

"Давать рекомендации министру в отношении его официальных полномочий по осуществлению руководства службой профессиональной ориентации и контроля за ее деятельностью; содействовать эффективному сотрудничеству между службой профессиональной ориентации, правительственными министерствами, которые имеют отношение к этой службе, и Комиссией по трудовым ресурсам; учитывать все основные проблемы политики в этой области, возникающие в министерстве по вопросам занятости, в Комиссии по трудовым ресурсам или в министерстве образования и науки, которые могли бы существенно отразиться на деятельности службы профессиональной ориентации, и своевременно давать рекомендации в отношении соответствующих аспектов проблем".

/...



97. Дальнейшая связь между службой профессиональной ориентации и службой по трудоустройству Комиссии по трудовым ресурсам осуществляется на основе специальных консультаций между основными отделами министерства по вопросам занятости и Комиссией по трудовым ресурсам и соответствующими учреждениями Шотландии и Уэльса. На местном уровне представители отдела по трудоустройству могут присутствовать на заседаниях Консультативного комитета по профессиональной ориентации и часто участвуют в региональных заседаниях главных специалистов по профессиональной ориентации, организуемых региональными сотрудниками отдела службы профессиональной ориентации. Существуют и другие неофициальные формы поддержания контактов.

#### Текущая политика и программы

98. Правительство рассматривает текущую политику службы профессиональной ориентации местных органов власти в качестве важного вклада в успешное осуществление новой программы подготовки кадров для молодежи, особенно в таких областях, как:

a) предоставление информации (как общего, так и местного характера) о программе для молодых людей, их родителей и преподавателей в качестве определенного вклада службы профессиональной ориентации в развитие системы профессионального обучения;

b) оперативная рекомендация, при необходимости, подходящих кандидатур;

c) взаимодействие с сотрудниками Комиссии по трудовым ресурсам в составлении планов для включения положений, отвечающих интересам на местах;

d) осуществление контроля за выполнением обязательств, данных некоторым молодым людям;

e) предоставление рекомендаций преподавателям и обучаемым по их запросам.

99. Сейчас службе профессиональной ориентации рекомендуется улучшить свои взаимоотношения с работодателями. Отдел службы профессиональной ориентации обратился с просьбой провести исследование состояния связей между службой профессиональной ориентации и работодателями на местах. (Доклад, озаглавленный "Связь между службой профессиональной ориентации и работодателями", был опубликован в октябре 1982 года.) Продолжается рассмотрение вопроса о дальнейшем осуществлении содержащихся в докладе рекомендаций.

/...

100. В 1983 году инспекционная служба будет анализировать общие данные, полученные в результате исследования проблем в области управления и организации в целом ряде местных учреждений за последние три года. Работа со службами профессиональной ориентации в течение 1983 года, предусмотренная в программе инспекционной деятельности, позволит выявить происходящие изменения.

Применение ЭВМ и новой техники в работе службы профессиональной ориентации

101. Отдел службы профессиональной ориентации министерства по вопросам занятости просил провести независимое исследование о более широком использовании ЭВМ в службе профессиональной ориентации, в результате которого в октябре 1980 года был опубликован систематизированный всеобъемлющий доклад. Экземпляр этого доклада, подготовленного Малькольмом Бэллантайном, и краткое изложение уточненных первоначальных выводов приводятся в приложении 6J.

102. После опубликования доклада Малькольма Бэллантайна в службе профессиональной ориентации была создана национальная консультативная группа по применению ЭВМ. В состав этой неофициальной консультативной группы, представляющей интересы различных кругов службы профессиональной ориентации, входят частные лица, и она призвана предоставлять дополнительные специальные знания. Цель группы заключается в том, "чтобы содействовать применению ЭВМ в работе службы профессиональной ориентации и осуществлять контроль за происходящими изменениями в этой области в свете доклада Бэллантайна". После своего создания в июне 1981 года группа провела целый ряд заседаний по целому ряду вопросов. Для осуществления конкретных проектов были созданы подкомитеты этой группы; так, например, в ноябре 1982 года был опубликован справочник по применению ЭВМ в службе профессиональной ориентации. В этом справочнике содержится подробная практическая и удовлетворяющая нынешним потребностям информация об оказании помощи сотрудникам службы профессиональной ориентации при решении различных проблем компьютеризации.

103. В то же время правительство объявило о своем решении предоставить 1 млн. фунтов стерлингов тем учреждениям в Великобритании, которые готовы сделать соответствующий взнос для покрытия расходов, связанных с установкой утвержденных микрокомпьютеров в системе служб профессиональной ориентации. Ожидается, что это решение будет способствовать разработке типовой программы для сбора информации об имеющихся возможностях и молодежи и обеспечению соответствующей структуры для ее трудоустройства и осуществления административной деятельности. (По состоянию на август 1982 года приблизительно 18 учреждений уже установили и начали использовать в общей сложности 32 микрокомпьютера в своих службах профессиональной ориентации. После этого установили микрокомпьютеры еще 9 учреждений.) Национальная консультативная группа учредила руководящий комитет по контролю за осуществлением этого проекта.

/...

Системы профессионального образования и профессиональной ориентации для молодежи

104. Министры в своих пересмотренных руководящих указаниях, о которых речь идет в пункте 83 выше, отмечают, что профессиональное обучение представляет собой важную основу для профессиональной ориентации молодежи, обеспечиваемой службой профессиональной ориентации, и указывают, что задачи службы должны заключаться в том, чтобы:

"Регулярно и часто посещать школы и колледжи и оказывать помощь этим учреждениям в совершенствовании профессионального обучения;

стимулировать и поддерживать интерес родителей в верном выборе их детьми своей профессии;

установить хорошие отношения с работодателями и их организациями, профессиональными союзами и учебными заведениями, чтобы получать всеобъемлющую информацию о специальностях, условиях работы, возможностях трудоустройства и программах профессиональной подготовки".

Таким образом, служба профессиональной ориентации обеспечивает профессиональную ориентацию, но не занимается профессиональным обучением (ответственность за это обучение возлагается на Комиссию по трудовым ресурсам).

105. Первая брошюра из серии "Подходы к практике работы службы профессиональной ориентации" (см. пункт 90 выше) под названием "Вклад специалистов по профессиональной ориентации в профессиональное образование" была опубликована в феврале 1981 года. В брошюре говорится, что цель профессионального обучения, которое должны обеспечивать школы и колледжи, состоит в том, чтобы подготовить молодых людей к трудовой деятельности и дать им общее представление об имеющихся у них возможностях и вероятных трудностях, чтобы оказать помощь в развитии их самосознания, расширить их представления о возможной специальности и профессии и подготовить их к тому, чтобы они могли сделать правильный выбор и принять обдуманное решение. Кроме того, указывалось, что специалистам по профессиональной ориентации предоставляется уникальная возможность для того, чтобы внести свой вклад в осуществление этих задач, используя при этом свои специальные знания об общих возможностях для трудоустройства и о конкретных профессиях, включая и те из них, для которых требуется специальная подготовка. Помимо этого, они сами играют важную конструктивную роль в деле обеспечения профессиональной ориентации.

/...

Услуги в вопросах профессиональной ориентации молодых людей-инвалидов

106. В пересмотренном руководящем указании (см. пункт 83 выше) указывается, что большинство имеющих физические недостатки выпускников школ могут участвовать в трудовой деятельности и внести свой вклад в трудовой процесс, однако при выборе своей будущей профессии они зачастую нуждаются в дополнительной помощи и профессиональной ориентации. Хотя работать с имеющими физические недостатки молодыми людьми может любой специалист по вопросам профессиональной ориентации, все же в большинстве районов отмечается тенденция к тому, чтобы решением проблем таких учеников занимались один или несколько сотрудников службы профессиональной ориентации. В настоящее время в Англии из 2750 сотрудников службы профессиональной ориентации в 96 учреждениях на местах насчитывается около 150 сотрудников службы профессиональной ориентации, которые специализируются на решении этих проблем. В Шотландии из 336 специалистов по общим кадровым вопросам в 12 учреждениях имеются 43 специалиста в этой области, а в Уэльсе из 164 специалистов в 8 учреждениях на решении этой проблемы специализируются 9 человек.

107. Сохраняется договоренность о том, что медицинские пункты в школах должны сообщать службе профессиональной ориентации о любых нарушениях здоровья учащихся, которые могут отразиться на их выборе профессии. В тех случаях, когда необходима дополнительная консультативная помощь, за такой помощью можно по-прежнему обращаться к медицинской консультативной службе по проблемам трудоустройства министерства по вопросам занятости.

108. Специалисты по профессиональной ориентации работают в тесном контакте с сотрудниками по трудоустройству инвалидов Комиссии по трудовым ресурсам, используя также опыт службы по трудоустройству.

Сотрудничество между службой профессиональной ориентации и организациями нанимателей рабочих

109. На национальном уровне наниматели и члены профсоюзов поддерживают контакты со службой профессиональной ориентации через представителей Конфедерации британской промышленности (КБП) и Британского конгресса тред-юнионов (БКТ) в Консультативном совете службы профессиональной ориентации для Англии, который упоминается в пунктах 85 и 86 выше.

110. На местах каждый орган образования имеет право устанавливать контакты по своему усмотрению. В состав некоторых (но не всех) консультативных комитетов по профессиональной ориентации местных органов образования входят представители работодателей и членов профсоюзов. Другие органы образования установили менее официальные связи.

/...

Контроль за мероприятиями и обеспечение их осуществления

II1. Как отмечалось выше (пункт 82), ответственность за работу службы профессиональной ориентации на местах возлагается на местные органы народного образования, а контроль на национальном уровне возлагается на министра по делам занятости в Англии (и на министров по делам Шотландии и Уэльса).

II2. Местные органы обязаны предоставлять министру соответствующую информацию и обеспечить возможность получения им с помощью своих сотрудников информации о выполнении функций этих органов. Инспекция осуществляется инспекторами службы профессиональной ориентации, на которых возложены следующие две основные задачи:

а) предоставлять министру информацию о деятельности службы и о положении дел в ней;

б) оказывать помощь и содействие местным органам образования в создании эффективной службы профессиональной ориентации.

II3. Инспекция осуществляется в Англии от имени министра отделом службы профессиональной ориентации министерства по вопросам занятости. (В семи районах Англии, которые находятся в ведении министерства, насчитывается одиннадцать инспекторов). Инспекции от имени министров по делам Уэльса и Шотландии проводятся одним инспектором, находящимся в Уэльсе, и двумя инспекторами, которые находятся в Шотландии.

II4. Инспекция службы профессиональной ориентации осуществляет эти функции главным образом путем инспектирования отдельных служб профессиональной ориентации, проведения функциональных обследований по конкретным аспектам работы службы профессиональной ориентации, поддержания регулярных контактов с главными специалистами по профессиональной ориентации, сотрудничества со специалистами по вопросам профессиональной ориентации, а также путем содействия повышению квалификации на курсах по месту работы для специалистов по вопросам профессиональной ориентации и преподавателей.

II5. Информация, полученная инспекционной службой, дополняется статистическими данными об объеме работ, которые регулярно предоставляются всеми местными органами, и направляется соответственно либо в министерство по вопросам занятости, либо в министерство по делам Шотландии, либо в министерство по делам Уэльса.

II6. Отдел подготовки кадров Комиссии по трудовым ресурсам по-прежнему сотрудничает с ведомством по вопросам производственной санитарии и безопасности условий труда в вопросах политики профессиональной подготовки, касающихся охраны здоровья и техники безопасности.

/...

Ведомство по вопросам производственной санитарии и техники безопасности считает, что вопрос соблюдения техники безопасности при подготовке кадров следует рассматривать не изолированно, а в качестве составной части всей профессиональной подготовки в целом. Закон об обеспечении гигиены труда и технике безопасности обязывает нанимателей обеспечивать на работе, насколько это практически возможно, гигиеничные, безопасные и удовлетворительные условия труда для всех своих служащих, и, в частности, в нем содержится требование об обеспечении, при необходимости, информации, инструктажа и профессиональной подготовки. Согласно разделу II того же закона обязанность Комиссии по вопросам охраны здоровья и техники безопасности заключается, в частности, в том, чтобы поощрять исследования и обеспечивать подготовку и информацию по вопросам охраны здоровья и техники безопасности.

II7. Особое внимание уделяется обучению молодых людей технике безопасности. Согласно разделу 2I фабричного закона 1961 года молодой человек не может работать на некоторых видах оборудования, не получив соответствующей подготовки по правилам техники безопасности, которые должны выполняться; так, например, Правила работы на деревообрабатывающих станках 1974 года запрещают допускать молодого человека к работе на определенном оборудовании, если он не прошел положенного курса обучения. Для этого предусмотрены определенные специальные курсы. Кроме того, ведомство по вопросам производственной санитарии и безопасности условий труда осуществляет общее руководство молодыми людьми, начинающими свою трудовую деятельность.

/...

В (5)

II8. В соответствии с положениями закона 1978 года об охране (укреплении) прав трудящихся большинство сотрудников имеют право на то, чтобы их уведомляли об увольнении не позже определенного минимального срока, устанавливаемого в зависимости от продолжительности их службы. Работодатель обязан предупреждать служащего по меньшей мере за неделю, если он проработал непрерывно не менее одного месяца как минимум за две недели после двух лет непрерывной работы, плюс дополнительно по одной неделе за каждый дополнительный год непрерывной работы, но не более 12 недель, если служащий проработал на данном предприятии непрерывно в течение 12 или больше лет. Работодатели и служащие могут по договоренности устанавливать и более продолжительные сроки уведомления об увольнении. В разделе 50 закона и в дополнении 3 к закону также содержится требование о выплате служащему вознаграждения в течение установленного срока действия уведомления.

II9. Кроме того, согласно закону 1978 года об охране (укреплении) прав трудящихся лица, работающие по найму, не могут быть уволены несправедливо. Если работодатель увольняет служащего и если этот служащий подает жалобу в комиссию по трудовым спорам, то увольнение признается несправедливым, если работодатель не сумеет доказать, что увольнение обусловлено поведением сотрудника или сокращением штатов или тем, что сохранение его на занимаемой должности не соответствует штатному расписанию или противоречит установленным ограничениям или какими-либо иными важными соображениями, оправдывающими его увольнение. Кроме того, в соответствии с правилами 1981 года передачи предприятий (охрана прав трудящихся) (приложение 6К) увольнение сотрудников в связи с передачей того или иного предприятия или части его считается неоправданным, если только оно не продиктовано какими-либо экономическими, техническими или организационными причинами, связанными с этой передачей. Кроме того, для того чтобы комиссия по трудовым спорам признала обоснованными причины для увольнения в том или ином конкретном случае, ей должны быть представлены веские доказательства. Увольнение считается необоснованным, если причиной его послужило то, что работник в соответствующее время являлся или ему было предложено стать членом независимого профсоюза, или (за исключением случаев, когда действует соглашение об участии в деятельности профсоюзов) не входил ни в один профсоюз или в какой-либо конкретный профсоюз, или в тот или иной специальный профсоюз, либо отказался стать или остаться членом профсоюза, или был уволен по сокращению штатов в силу одной из этих причин. Если комиссия по трудовым спорам признает увольнение необоснованным, то она может дать указание о восстановлении сотрудника на работе или заключении с ним нового контракта и/или о выплате ему соответствующей компенсации.

/...

I20. Согласно содержащимся в законе 1978 года положениям о материнстве увольнение большинства работающих женщин по причине беременности или по какой-либо иной, связанной с беременностью, автоматически считается необоснованным. Однако такое увольнение может не рассматриваться как необоснованное, если ввиду своего состояния женщина не может выполнять свою работу должным образом или если выполнение беременной женщиной той или иной конкретной работы противоречит закону и если в одном из этих случаев у работодателя нет иной соответствующей подходящей для нее работы.

I21. Если сотрудник считает, что он уволен несправедливо (то есть он уволен в нарушение его трудового договора), то он может предъявить в гражданском суде иск о возмещении ущерба за нарушение договора независимо от того, обращался ли он с жалобой на несправедливое увольнение в комиссию по трудовым спорам.

### В (6)

I22. Смотри доклады о 2 и 88 конвенциях МОТ, представленные МОТ правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 22 Устава МОТ.

### Северная Ирландия

I23. Каждое бюро по трудоустройству в Северной Ирландии располагает соответствующими средствами для информирования о наличии вакантных рабочих мест и организации бесед работодателей с желающими получить работу. Если какое-либо лицо проявляет интерес к той или иной работе, то сотрудник бюро по трудоустройству предоставляет подробную информацию и выясняет, подходит ли ему/ей эта работа. Задача бюро по трудоустройству заключается в том, чтобы подыскивать людям подходящую для них работу, и все, кого бюро по трудоустройству направляет к работодателям, в известной степени удовлетворяют этому требованию. Однако, если человек, который, по мнению бюро по трудоустройству, не подходит для данной работы, изъявляет желание лично встретиться с работодателем, то никто не чинит ему никаких препятствий, однако в этом случае бюро по трудоустройству не включает это лицо в направляемый работодателю список соответствующих кандидатов.

### В (3)

I24. Принимаются меры по обеспечению сбора и анализа статистических данных о занятости, включая проведение один раз в три года переписи, в том числе в Северной Ирландии, и проведение ежеквартальных исследований, охватывающих всех работодателей, у которых занято 25 и более рабочих.

/...



### С. Статистическая и другая имеющаяся информация

I25. Основные меры по обеспечению сбора и анализа данных о безработице предусматривают ежемесячный количественный учет всех лиц, подающих заявления на пособие по безработице, в том числе страдающих серьезными физическими недостатками. Учитываются также и выпускники школ.

#### Пожарная служба

I26. Наряду с другими служащими сотрудники пожарных служб пользуются общими льготами, предоставляемыми в соответствии с трудовым законодательством (например, в соответствии с законом 1975 года об охране прав трудящихся), и, кроме этого, они пользуются защитой, обеспечиваемой официальным дисциплинарным кодексом (Дисциплинарные правила пожарных служб 1948 года (SI 1948 года № 545)). Информация о служебных обязанностях пожарной службы была предоставлена в ответ на анкету МБТ в связи с проведением третьей сессии Объединенного комитета по государственной службе (ноябрь 1980 года).

#### Полицейская служба

I27. Статус полицейской службы в Англии и Уэльсе определяется законами о полиции 1964, 1972 и 1976 годов, а условия службы сотрудников полиции зафиксированы в Положениях 1979 года о полиции (с внесенными в них поправками) (Приложение 6L).

I28. Действие законов об охране прав трудящихся не распространяется на сотрудников полиции, однако государственный министр принял меры к тому, чтобы сотрудники полиции могли пользоваться всеми общими льготами в соответствии с этими законами, за исключением необходимых изъятий, связанных с их весьма специфическими обязанностями. Во всех случаях увольнений по состоянию здоровья или за дисциплинарные проступки сотрудники полиции могут обращаться с просьбой о пересмотре решений прежде всего к своему начальству и, в конечном счете, к государственному министру. Однако полицейский констебль в первые два года своей службы проходит испытательный срок, в ходе которого он может быть уволен, если начальник полиции сочтет, что он не пригоден для выполнения служебных обязанностей или нет надежды, что он будет хорошим и корректным полицейским.

/...

**СТАТЬЯ 7: ПРАВО НА СПРАВЕДЛИВЫЕ И БЛАГОПРИЯТНЫЕ  
УСЛОВИЯ ТРУДА**

**А. Вознаграждение**

**А (1)**

1. Закон 1978 года об охране (укреплении) прав трудящихся с внесенными в него поправками (приложение 7А).

**А (2)**

1. В целом вопросы оплаты и прочие условия найма рабочих в Соединенном Королевстве, как национальных граждан, так и иностранцев, подлежат согласованию между нанимателями и рабочими (или их соответствующими представителями) без всякого регулирования или иного вмешательства со стороны правительства (см. приложение 7В о механизме установления минимальной заработной платы).

2. Объем вознаграждения непромышленных категорий сотрудников государственной службы определяется в настоящее время на основе свободных коллективных переговоров между Советом союзов государственной службы, представляющим интересы союзов, и должностными лицами министерства финансов, представляющими интересы государства. В настоящее время между обеими сторонами ведутся переговоры о выработке согласованной упорядоченной системы определения оплаты на основе рекомендаций, содержащихся в докладе Миго. Как правило, в рамках соглашения такого рода обе стороны должны в известной степени ограничивать свою свободу действий и обе стороны будут, несомненно, стремиться к тому, чтобы гарантировать защиту своих соответствующих интересов, в том числе интересов, когда речь идет о правительстве государственной казны и государственной политики.

**А (3)**

3. В соответствии с разделом 1 закона 1978 года об охране (укреплении) прав трудящихся (приложение 7А) предусматривается, что в течение первых 13 недель начала работы наниматель должен представить своим сотрудникам письменное уведомление об основных условиях найма. В эти уведомления должны быть включены шкала или размер вознаграждения, или метод его начисления, и должны быть указаны сроки выплаты вознаграждения. В случае каких-либо последующих изменений в течение месяца с момента внесения этих изменений представляется соответствующее дополнительное уведомление.

/...

4. В разделе 8 закона 1978 года предусматривается, что работодатель в большинстве случаев должен предоставлять своим сотрудникам до или в момент оплаты, платежную ведомость с разбивкой по статьям, содержащую подробный отчет об окладе-брутто, удержаниях и окладе-нетто.

5. Если работодатель отказывается дать письменное изложение основных условий найма или платежную ведомость с разбивкой по статьям или предоставляет документ, который, по мнению сотрудника, является непригодным, то последний имеет право обратиться в комиссию по трудовым спорам.

#### A (5)

#### Закон о равной оплате труда

6. Информация, касающаяся закона о равной оплате труда, представленная в пунктах 18-21 раздела А (5) статьи 7 предыдущего доклада (E/1978/8/Add.9), остается в силе. Однако после 1 января 1984 года могут произойти существенные изменения, если будут приняты находящиеся на рассмотрении парламента положения о равной оплате труда (поправку) 1983 года.

7. Эти положения, как и закон о равной оплате труда, будут распространяться как на мужчин, так и на женщин. Если они будут приняты, то с 1 января 1984 года будут внесены изменения в закон о равной оплате труда, и женщины и мужчины будут иметь равные права в отношении оплаты труда и других условий трудового договора не только в том случае, как это имеет место в настоящее время, когда они выполняют одну и ту же или в целом схожую работу, выполняемую лицами противоположного пола, или работу, пусть даже различную, но оцениваемую одинаково в штатном расписании должностей, но также и в том случае, когда они выполняют одинаковую по значимости работу.

/...

## В. Безопасные и гигиеничные условия труда

8. В законе 1974 года об обеспечении гигиены и безопасности труда предусматривается всеобъемлющая и комплексная система права для регулирования проблем техники безопасности и производственной санитарии для всех трудящихся, за исключением прислуги в частных домах. Ныне этот закон охватывает семь-восемь миллионов людей, которые ранее не попадали под сферу действия законодательства об обеспечении гигиеничных и безопасных условий работы. В дополнение к ранее принятым соответствующим законодательным актам (перечисленным в приложении 7С) этот закон налагает на нанимателей, служащих, работающих не по найму, проектировщиков и поставщиков товаров и изделий для их использования в производстве, а также лиц, контролирующих предприятия, широкие обязанности по обеспечению безопасных условий труда и устранению угрозы для здоровья на работе. В нем предусматривается также обеспечение защиты всех тех, кому может быть нанесен ущерб в результате производственной деятельности. В соответствии с этим законом были также созданы Комиссия по вопросам гигиены и безопасности труда, а также ее оперативный орган - Ведомство по вопросам производственной санитарии и безопасности труда - для применения этого законодательства и сосредоточения своей деятельности на вопросах, касающихся гигиены и безопасности условий труда.

9. Предусмотренные в законе общие обязанности дополняются соответствующими постановлениями (см. перечень в приложении 7D). Кроме того, законом предусматривается, что Комиссия по вопросам гигиены и безопасности труда утверждает, с согласия министра, кодексы поведения, которые затем приобретают характер правовых документов, определяющих нормы, необходимые для выполнения требований, касающихся санитарии и безопасности труда. Таким образом был утвержден целый ряд кодексов поведения (см. перечень в приложении 7E) и, кроме того, Комиссия по вопросам гигиены и безопасности труда и Ведомство по вопросам производственной санитарии и безопасности труда опубликовали большое количество менее жестких руководящих указаний.

10. Постановления и утвержденные в соответствии с законом кодексы поведения не только предусматривают использование современных методов для обеспечения гигиеничных и безопасных условий на производстве, но и постепенно заменяют ранее существовавшие законодательные акты, перечисленные в приложении 7С. Со временем это приведет к созданию более совершенного свода законов, регулирующих вопросы производственной санитарии и безопасности труда.

11. Главная ответственность за обеспечение соблюдения закона 1974 года об обеспечении гигиены и безопасности труда и соответствующих правовых положений возлагается на инспекционные службы Ведомства по вопросам производственной санитарии и безопасности труда. В число этих служб входят:

/...

Государственная заводская инспекция;

Государственная промышленная инспекция по борьбе с загрязнением воздуха (для Англии и Уэльса);

Государственная инспекция по контролю за взрывоопасными веществами;

Государственная инспекция по надзору за ядерными сооружениями;

Государственная горно-техническая инспекция надзора;

Государственная сельскохозяйственная инспекция.

В осуществлении своих функций контроля инспекционные службы опираются на помощь отдела медицинской службы и отдела по оказанию услуг в проведении научных и лабораторных исследований Ведомства по вопросам гигиены и безопасности труда.

12. Кроме этого, местные органы власти несут ответственность за соблюдение закона 1974 года об обеспечении гигиены и безопасности труда на многих предприятиях. Речь идет главным образом о предприятиях вне промышленного сектора, т.е. о конторах, магазинах, гостиницах и банках. За этот аспект своей деятельности местные органы отчитываются перед Комиссией по вопросам гигиены и безопасности труда. Распределение обязанностей регулируется Правилами производственной санитарии и безопасности труда (обеспечение осуществления) 1977 года (SI 1977 года № 746 с внесенными в него поправками на основании SI 1980 года № 1744). Между Ведомством по вопросам производственной санитарии и безопасности труда и местными органами власти поддерживается связь как на национальном, так и на местном уровне. Комитет по связи между этим Ведомством и местными органами по надзору, в состав которых входят работники центрального аппарата Ведомства и его представители на местах, а также представители четырех ассоциаций органов местного самоуправления, проводит три заседания в год для рассмотрения вопросов, представляющих взаимный интерес в связи с осуществлением и обеспечением соблюдения закона 1974 года. В рамках Комитета по связи между Ведомством и местными органами по надзору функционируют три подкомитета, которые занимаются более подробным рассмотрением таких вопросов, как требования, касающиеся соблюдения закона, включая разработку руководящих указаний для их публикации, подготовку инспекторов и сбор статистических данных по вопросам производственной санитарии и безопасности труда. На местах служба связи между инстанциями по надзору, в состав которой входит один или несколько старших инспекторов Ведомства по вопросам производственной санитарии и безопасности труда, осуществляющих надзор в конкретной области, поддерживает тесные связи с сотрудниками инспекции соответствующих местных органов надзора.

/...

13. В 1982 году Ведомство по вопросам производственной санитарии и безопасности труда и местные органы создали отдел местного надзора. Функции отдела заключаются в том, чтобы уделять больше внимания подготовке к публикации руководящих указаний, касающихся соблюдения правил техники безопасности на рабочих местах, ответственность за соблюдение которых несут местные органы. В процессе работы отдел устанавливает тесные рабочие контакты с национальными организациями работодателей и служащих в этих секторах.
14. В некоторых специализированных областях Комиссия по обеспечению гигиены и безопасности труда заключила соглашения, в соответствии с которыми ответственность по надзору возлагается на инспекцию по надзору за трубопроводами и на отделы, занимающиеся вопросами технологии нефтепереработки в министерстве энергетики, на железнодорожную инспекцию министерства транспорта и государственную инспекцию для Шотландии по борьбе с загрязнением окружающей среды промышленными отходами, которые представляют Комиссию и указанное Ведомство.
15. Инспекционные службы Ведомства по вопросам производственной санитарии и безопасности труда организованы по территориальному принципу, а их штаб-квартира находится в Лондоне. Инспекторы посещают предприятия, закрепленные за ними в соответствующих районах, и, кроме того, они предоставляют консультационные услуги по вопросам безопасности труда и производственной санитарии. Решение заводской инспекции в отношении частотности инспекционных проверок обусловлено системой приоритетов, определяемой по усмотрению инспекторов, с учетом: а) качества управления; б) вида производства и сопряженного с ним вреда; и с) оценки инспекторами текущего функционирования производства.
16. Заводская инспекция на местах подразделяется на группы по отраслевому принципу, при этом для каждой группы отраслей создается специальная национальная отраслевая группа. Эти группы занимаются унификацией на национальном уровне правил техники безопасности для своей группы отраслей. В случае необходимости инспекторы на местах могут прибегать к услугам инспекторов-специалистов, которые также функционируют в соответствующих территориях.
17. Если инспектор какой-либо инспекционной службы выявляет нарушение закона или правил безопасности и производственной санитарии, он по закону 1974 года об обеспечении гигиены и безопасности труда может:
- а) отдать при наличии потенциальной серьезной области для здоровья людей указание о прекращении деятельности, порождающей такую опасность, до тех пор пока не будут приняты соответствующие меры по устранению вскрытых нарушений норм;
  - б) отдать при наличии нарушения любого соответствующего правового положения распоряжение об устранении вскрытого нарушения в определенный срок;
  - с) вместо или помимо такого распоряжения возбудить дело против любого лица, нарушающего соответствующее правовое положение. /...

18. Наряду с инспекционными службами на местах функционируют отдел медицинской службы Ведомства по вопросам производственной санитарии и безопасности труда в штаб-квартире и консультативная служба охраны здоровья работающих по найму (КСОЗ), в которых трудятся врачи и медицинские сестры, предоставляющие консультационное обслуживание по вопросам гигиены труда. Эта служба, созданная в 1973 году в качестве подразделения министерства по вопросам занятости, в 1975 году была передана в ведение Комиссии по обеспечению гигиены и безопасности труда и в настоящее время выполняет санитарно-медицинские функции в Ведомстве по вопросам производственной санитарии и безопасности труда.

19. Деятельность отдела медицинской службы регулируется положениями закона 1974 года об обеспечении гигиены и безопасности труда и законом 1961 года о фабриках с изменениями, внесенными в него законом 1972 года о службе охраны здоровья работающих. Кроме этого, КСОЗ в соответствии с некоторыми правилами производственной санитарии и безопасности труда проводит медицинское обследование лиц, работающих на производстве или занятых в таких операциях, на которые распространяются эти правила. Эти правила распространяются главным образом на виды производства, связанные с использованием свинца, сжатого воздуха, с погружением в воду, с применением канцерогенных веществ и ионизирующей радиации. Ведомство по вопросам производственной санитарии и безопасности труда может направлять врачей для проведения необходимых медицинских обследований. В соответствии с Правилами производственной санитарии и безопасности труда (плата за медицинское обследование) 1983 года работодатель должен оплачивать любые услуги Ведомства по вопросам производственной санитарии и безопасности труда, оказываемые им в проведении медицинского обследования любого из его служащих (см. приложение 7К).

20. В качестве еще одного шага по обеспечению максимально широкого участия в установлении норм производственной санитарии и техники безопасности и достижения договоренности в отношении этих норм на основе консенсуса Комиссия по обеспечению гигиены и безопасности труда создала сеть консультативных комитетов, охватывающих основные отрасли промышленности (отраслевые консультативные комитеты). В своей деятельности комитеты широко опираются на опыт, накопленный обеими сторонами, и, при необходимости, учитывают рекомендации правительства, университетов и профессиональных организаций. Имеются следующие комитеты:

а) отраслевые консультативные комитеты для следующих отраслей промышленности и секторов: сельского хозяйства, гончарного производства, строительства, образования, литейного дела, здравоохранения, нефтяной промышленности, производства бумаги и деревообработки, печатного дела, железнодорожного транспорта и резиновой промышленности;

/...

б) консультативные комитеты, занимающиеся рассмотрением следующих отдельных вопросов: опасные вещества, ядовитые вещества, опасные патогенные вещества, наиболее опасные виды работ, медицинское обслуживание и ядерные установки.

21. Кроме того, Комиссия по обеспечению гигиены и безопасности труда получает рекомендации от целого ряда других комитетов или советов, которые наделены более ограниченными полномочиями и занимаются рассмотрением специальных вопросов в конкретных областях, например, утверждением оборудования.

22. Как при разработке политики, так и в ходе практической деятельности на уровне предприятий правительство придает особое значение трехсторонней деятельности по улучшению условий и обеспечению безопасности труда. Таким образом, в Комиссии по обеспечению гигиены и безопасности труда, как и в консультативных комитетах, представлены три стороны. Положения, регулирующие деятельность представителей по технике безопасности и комитетов по технике безопасности, вступили в силу с 1 октября 1978 года; эти положения, вместе с утвержденными кодексами поведения, обеспечивают правовые рамки, в пределах которых работодатели и профессиональные союзы могут заключать соглашения о деятельности представителей и комитетов по технике безопасности на предприятиях.

23. Кроме того, в соответствии с разделом 2 закона 1974 года об обеспечении гигиены и безопасности труда предусматривается, что все работодатели, за исключением лишь собственников мелких предприятий, должны информировать своих работников о политике в области обеспечения соблюдения техники безопасности и мероприятиях по ее осуществлению. Разделом 7 этого закона предусматривается, что служащие должны проявлять разумную заботу о своем здоровье и безопасности своего труда, а также о здоровье и безопасности других лиц, которые могут пострадать в результате совершенных ими во время работы действий или оплошностей, а также сотрудничать со своими работодателями в этих вопросах. Таким образом, уже закон 1974 года предусматривает объединение усилий предпринимателей и служащих по созданию безопасных для жизни и здоровья трудящихся условий работы.

24. Статистические данные о несчастных случаях и профессиональных заболеваниях приводятся в приложении 7F.

25. Закон 1974 года об обеспечении гигиены и безопасности труда распространяется на специальные и прочие службы по поддержанию порядка, в том числе на пожарную охрану, армию, полицию и тюрьмы. Вопросами охраны здоровья и обеспечения безопасности во время тушения пожаров и в ходе учебных занятий ведает Центральный консультативный совет пожарных команд по вопросам охраны здоровья, учрежденный в соответствии с законом 1947 года об организации пожарных

/...



служб. В некоторые подкомитеты, ведающие вопросами охраны здоровья и техники безопасности, входят представители Ведомства по вопросам производственной санитарии и безопасности труда.

С. Равные возможности для продвижения по службе

26. Комиссия по расовому равенству подготовила кодекс поведения, призванный обеспечить практическое руководство для того, чтобы помочь работодателям, профсоюзам, бюро по трудоустройству и служащим не только разобраться в положениях о найме на работу закона о расовых отношениях и его последствиях, но и в том, каким образом им следует осуществлять политику, направленную на ликвидацию расовой дискриминации и закрепление равенства возможностей. Кодекс, который должен быть принят парламентом, вступит в силу 1 апреля 1984 года.

Д. Отдых, досуг, ограничение рабочего времени и оплачиваемые отпуска

27. В целом условия найма на работу, касающиеся еженедельного отдыха, обычных и сверхурочных часов работы, оплачиваемых отпусков и вознаграждения за работу в праздничные дни, должны согласовываться работодателем и сотрудниками (или их соответствующими представителями) без официального или неофициального вмешательства правительства. Согласованные условия по этим вопросам должны фигурировать в официальных извещениях об основных условиях найма на работу, которые должны предоставляться практически всем сотрудникам (см. пункты 3-5 в разделе А (3) выше).

28. В соответствии с арбитражным решением Арбитражного трибунала по делам государственной службы (решение 509) для большинства сотрудников был увеличен размер ежегодного отпускного пособия. По соглашению между министерством финансов и Советом союзов государственной службы, заключенному в начале года, право на выплату за работу в сверхурочное время и надбавок за работу в выходные дни было распространено также на сотрудников, занимающих старшие административные и приравненные к ним должности; право на выплату надбавок за работу в выходные дни и предоставление отгулов за работу в выходные дни было также распространено на сотрудников, занимающих главные и приравненные к ним должности.

Северная Ирландия

29. Основу законодательства в Северной Ирландии составляют: закон о фабриках (Северная Ирландия) 1965 года, закон об учреждениях и торговых помещениях (Северная Ирландия) 1966 года, закон о карьерах (Северная Ирландия) 1983 года, закон о сельском хозяйстве (положения о безопасности труда, охране здоровья и улучшению производственных условий) (Северная Ирландия) 1959 года и закон об обеспечении гигиены и безопасности труда (Северная Ирландия) 1978 года. /...

30. На все другие, связанные с этой проблемой, аспекты распространяются комментарии в отношении Великобритании.

### Пожарная служба

#### а) Вознаграждение

31. Юридически размер заработной платы и условия службы работников пожарных служб, находящихся в ведении местных властей (41 000 сотрудников, занятых полный рабочий день, и 18 900 сотрудников, занятых неполный рабочий день), устанавливаются в Соединенном Королевстве соответствующие пожарные власти, однако в отношении других категорий местных служащих проводятся в централизованном порядке переговоры в Национальном объединении советов. В национальном объединенном совете пожарных служб на местах в качестве сторон выступают представляющие интересы работодателей ассоциации местных органов власти и руководящий орган пожарной службы в Северной Ирландии, а также ассоциации персонала, представляющие интересы служащих. Центральное правительство не имеет своих представителей в Совете.

32. Женщины, работающие в пожарных службах, получают равную плату за равный труд и условия их службы ничем не отличаются от условий работающих с ними мужчин.

33. Информация об оплате и условиях службы представлена в ответ на вопросы, содержащиеся в анкете международного бюро труда, подготовленной в связи с проведением третьей сессии Объединенного комитета по государственной службе (ноябрь 1980 года). Данные о нынешней шкале окладов приведены в приложении 7G.

#### б) Условия работы, отвечающие требованиям безопасности и гигиены

34. Действие закона 1974 года об обеспечении гигиены и безопасности труда распространяется и на пожарные службы. Вопросами охраны здоровья и безопасности пожарников при выполнении ими своих функций или во время учебных занятий ведает Центральный консультативный совет пожарных команд, учрежденный в соответствии с законом об организации пожарных служб 1947 года для представления государственному министру рекомендаций по всем вопросам, касающимся закона 1947 года, кроме условий службы и дисциплины.

#### с) Равные возможности для продвижения по службе

35. В структуре пожарной службы существует лишь один ранг, и процедура продвижения по службе осуществляется в соответствии с положениями о пожарных службах (назначения и продвижение по службе) 1978 года с внесенными в них изменениями.

/...

а) Отдых, досуг, ограничение рабочего времени и  
оплачиваемые отпуска

36. Большинство сотрудников пожарной службы заняты 42 часа в неделю. В основном пожарники несут службу в течение четырех дней подряд, а затем им предоставляется четыре дня отдыха. Во время ночных смен сотрудникам, как правило, разрешается спать; при этом, однако, предусматривается, что они в любой момент должны быть готовы выехать по тревоге.

/...

### Система оплаты в вооруженных силах

37. Оклады и пособия для военнослужащих вооруженных сил, имеющих звания до бригадира включительно (или звания, равные званию бригадира), устанавливаются по рекомендации независимого органа по пересмотру системы оплаты в вооруженных силах (АФПРБ). Со времени своего основания в 1971 году АФПРБ представляет ежегодные доклады премьер-министру. Правительство обязано принимать рекомендации органа по пересмотру системы оплаты, если только нет убедительных причин не делать этого.

38. Военнослужащие вооруженных сил получают полный "военный оклад", из которого они должны платить лишь за питание и жилье по ценам, существующим в гражданском секторе. Военнослужащие могут также получать многочисленные пособия (например, пособия за службу за границей, пособия на оплату путевых расходов и суточных) или на различные дополнительные выплаты (например, доплата за полеты/работу под водой/службу на подводной лодке/прыжки с парашютом).

39. Основные оклады для военнослужащих различных званий и родов войск вооруженных сил устанавливаются путем сопоставления объема работы (с использованием методов оценки работы) с заработками, получаемыми за работу сопоставимой сложности и ответственности в гражданском секторе, принимая при этом во внимание прочие условия службы. Сумму основного оклада увеличивают на дополнительный фактор (фактор X), чтобы компенсировать несоответствие (его положительное или отрицательное значение) между условиями военной службы и гражданской жизни. С помощью этого метода установлены оклады приблизительно для 300 000 военнослужащих.

40. С 1 апреля 1975 года в вооруженных силах действуют положения закона 1970 года о равной оплате, благодаря установлению равного основного оклада для мужчин и для женщин. В 1982 году АФПРБ пришел к выводу о том, что различия в условиях найма на службу мужчин и женщин все еще сохраняются (например, женщины не служат в военноморских силах и, хотя в настоящее время их обучают пользоваться оружием, они, тем не менее, не участвуют в боевых операциях и что сохранение в вооруженных силах различий в ставках дополнительной оплаты с учетом фактора X для мужчин (10 процентов от объема оклада) и для женщин (увеличенный с 5 процентов до 7,5 процента) пока оправдано. Эти различия, по мнению АФПРБ, оправданы на основании положений раздела 7 этого закона, поскольку они представляют собой "дифференциацию, справедливо проводимую на основе различий между обязанностями, выполняемыми мужчинами, и обязанностями, выполняемыми женщинами".

Полицейская служба

а) Вознаграждение

41. Совет полицейских для ведения переговоров, созданный в соответствии с законом о Совете полицейских для ведения переговоров 1980 года (приложение 7H) в качестве официального органа по ведению переговоров, рассматривает все вопросы, касающиеся оплаты и подлежащих обсуждению условий службы полицейских всех рангов. Все соглашения Совета полицейских для ведения переговоров подлежат одобрению государственным министром и, в большинстве случаев должны получить статус официальных юридических документов, прежде чем их можно реализовать.

42. Установленное количество сотрудников, на которых распространяются решения Совета полицейских для ведения переговоров, составляет 121 912 чел. (по состоянию на июнь 1983 года). Вопрос о пересмотре уровня заработной платы рассматривается ежегодно, кроме того, регулярно пересматриваются также следующие пособия и надбавки, выплачиваемые сотрудникам полиции:

на аренду жилья;  
на приобретение обмундирования;  
на приобретение штатской одежды;  
надбавки следователям;  
на пользование автомобилем;  
на медицинское обслуживание;  
по уходу за служебными собаками;  
суточные, пособия на легкое питание и оплату квартиры.

43. Помимо этого в отношении сотрудников лондонской полиции применяется взвешенный корректив по месту службы и они получают надбавку за службу в Лондоне (которые составляют в настоящее время 762 и 1 011 фунтов стерлингов в год соответственно).

44. В приложении 7I показано, как менялась шкала окладов.

45. Сотрудники полиции мужского и женского пола получают равную оплату за равный труд.

б) Условия работы, отвечающие требованиям безопасности и гигиены

46. На сотрудников полиции не распространяются основные положения закона 1974 года об обеспечении гигиены и безопасности труда, однако были изданы рекомендации для полицейских властей и старших должностных лиц полиции о том, что там, где это возможно, сотрудникам полиции должны предоставляться льготы, предусмотренные этим законом.

с) Равные возможности для продвижения по службе

47. Порядок продвижения по службе в полиции в Англии и Уэльсе определен в Положениях 1979 года о продвижении по службе в полиции (с внесенными в них поправками) (приложение 7J). Всем, вновь поступающим в полицию дается только звание констебля. Констебль имеет

/...

право на получение звания сержанта после двухлетнего испытательного срока и сдачи экзаменов по полицейским дисциплинам. Прежде чем получить звание инспектора сержант должен прослужить как минимум два года в звании сержанта и получить разрешение на сдачу квалификационного экзамена. Сдача этих экзаменов отнюдь не обеспечивает автоматического продвижения по службе, а лишь дает право сотруднику рассчитывать на то, что его или ее начальник отберет его (ее) кандидатом для присвоения следующего звания. В столичном полицейском округе повышение званий определенной части сотрудников до сержанта и инспектора производится на основе конкурсного экзамена, который могут сдавать все сотрудники, признанные пригодными для повышения.

48. Для получения более высоких чинов конкурсные экзамены не проводятся; отбор производится на основе личных заслуг. Все продвижения на более высокие должности осуществляются внутри полицейской службы.

/...

## СТАТЬЯ 8: ПРАВА ПРОФСОЮЗОВ

### А. Основные законы

Законы о профессиональных союзах и отношениях в промышленности 1974 и 1976 годов (приложения 8А и 8В).

Закон об охране трудоустройства 1975 года (приложение 8С).

Закон об охране (консолидации) трудоустройства 1978 года (приложение 7А).

Законы о трудоустройстве 1980 и 1982 годов (приложения 8D и 8E).

### В. Право на создание и участие в профсоюзах

1. Приводится ссылка на доклады, представленные правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Международной организации труда (МОТ) в соответствии со статьей 22 Устава МОТ по Конвенциям МОТ № 87 и № 98 за период с 1 июля 1980 года по 30 июня 1982 года. В частности упоминаются пункты 2-11 ответа (приложен к докладу по Конвенции № 98) на прямую просьбу о представлении мнений по общим замечаниям, высказанным в 1981 году Комитетом экспертов в отношении Конвенции № 98. Что касается пункта 11 этого ответа, то необходимо отметить, что предлагавшийся законодательный акт (называвшийся в этом ответе законопроектом о трудоустройстве) в настоящее время вступил в силу, став Законом о трудоустройстве 1982 года (приложение 8E).

### С. Права профсоюзов на создание федераций

2. Приводится ссылка на соответствующий пункт в первоначальном докладе (раздел С статьи 8 документа E/1978/8/Add.9). Никаких изменений внесено не было.

### Д. Право профсоюзов на свободную деятельность

3. Приводится ссылка на разделы 13, 15, 16, 17 и 29 Законов о профессиональных союзах и отношениях в промышленности 1974 и 1976 годов с внесенными в них поправками в соответствии с законами о трудоустройстве 1980 и 1982 годов. См. также раздел E ниже.

/...

#### Е. Право на забастовку

4. Приводится ссылка на доклады, представленные МОТ правительством Великобритании в соответствии со статьей 22 Устава МОТ по Конвенциям МОТ № 87 и № 98 за период с 1 июля 1980 года по 30 июня 1982 года. В частности упоминается ответ (прилагается к докладу по Конвенции № 87) на прямую просьбу о представлении мнений по общим замечаниям, высказанным в 1981 году Комитетом экспертов в отношении Конвенции № 87. Что касается пункта 7 этого ответа, то необходимо отметить, что Закон о трудоустройстве 1982 года в настоящее время вступил в силу.

5. Правительство Соединенного Королевства недавно опубликовало предложения о принятии законодательства, согласно которому, в случае разрешения профсоюзным руководством проведения забастовки или других производственных мероприятий, иммунитет от гражданской ответственности (см. пункт 2 ответа на непосредственную просьбу о представлении замечаний по Конвенции МОТ № 87) будет зависеть от поддержки соответствующих членов профсоюза, которая будет определяться на основании тайного голосования.

#### Ф. Любые особые ограничения, накладываемые на осуществление упомянутых в разделах В-Е выше прав военнослужащими, полицейскими или государственными служащими

6. Приводится ссылка на доклады, представленные правительством Соединенного Королевства МОТ в соответствии со статьей 22 Устава МОТ по Конвенциям МОТ № 87 и № 98 за период с 1 июля 1980 года по 30 июня 1982 года.

#### Служба пожарной охраны

7. Не существует никаких ограничений права пожарников вступать в профсоюзы, а организация и функции профсоюзов пожарников не подлежат никакому конкретному законодательному контролю. Не существует никаких юридических ограничений права на проведение забастовок.

#### Полицейская служба

8. В разделе 47 Закона о полиции 1964 года квалифицируется как правонарушение вступление полицейского в члены какого-либо профессионального союза или какой-либо ассоциации, стремящейся контролировать или влиять на уровень заработной платы, пенсий и на условия службы любого подразделения полиции. Однако это положение не распространяется на членство в одном из официально признанных органов, представляющих интересы служащих полиции, а именно:

/...



Ассоциация руководящих сотрудников полиции Англии и Уэльса;  
Ассоциация старших полицейских Англии и Уэльса;  
Федерация полицейских Англии и Уэльса.

9. Законом о полиции 1964 года также квалифицируется как правонарушение побуждение каким-либо лицом или попытка побуждения или совершение им какого-либо акта, направленного на побуждение полицейского не выполнять свои служебные обязанности. Кроме того, в соответствии с Полицейским дисциплинарным кодексом, неподчинение приказам является правонарушением.

#### Вооруженные силы

10. В настоящее время не планируется разрешить какую-либо форму коллективного представительства в вооруженных силах, и также нет никаких свидетельств о том, что эта идея пользуется сколько-нибудь существенной поддержкой. В связи с особыми сложностями военной жизни были разработаны альтернативные мероприятия с целью защиты интересов военнослужащих. К ним относится создание независимого органа для рассмотрения вопросов выплаты жалования; консультативные процедуры, целью которых является определение мнения военнослужащих по таким вопросам, как жалование и условия службы; и процедура для рассмотрения индивидуальных жалоб.

11. Однако не существует никаких положений, запрещающих отдельным военнослужащим вступать или примыкать к профсоюзам, соответствующим их профессии. Военнослужащим также не запрещается участвовать в профсоюзных или политических собраниях в свое личное время. Однако, до тех пор, пока военнослужащий находится на действительной военной службе, он не должен принимать на себя никаких обязательств, помимо вступления в профсоюз, или занимать какой-либо пост в профсоюзе, препятствующий выполнению им своих военных обязанностей. Министерство обороны поощряет военнослужащего к вступлению в профсоюз лишь в единственном случае — когда приближается конец его действительной военной службы и членство в профсоюзе может способствовать его планам по дальнейшему ведению гражданской жизни.

/...

## СТАТЬЯ 9: ПРАВО НА СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Данный доклад представлен в соответствии со статьей 16 Международного пакта о гражданских, социальных и культурных правах. Доклад, охватывающий период с 1 июля 1976 года по 30 июня 1980 года, был представлен МОТ в соответствии со статьей 22 Устава МОТ. Поэтому в настоящем докладе отражены лишь законодательные акты, вступившие в силу после 30 июня 1980 года.

2. В рассматриваемых категориях населения или в географическом охвате системы социального обеспечения никаких изменений не произошло. Имели место изменения в размерах взносов и увеличение размеров пособий в ноябре 1981 и 1982 годов. Подробные данные об этих изменениях приводятся в добавлениях 1-3.

### Национальные страховые пособия

3. В целом, по состоянию на неделю, начинающуюся 22 ноября 1982 года, пособия увеличились на 11 процентов, которые состоят из предполагавшегося увеличения цен на 9 процентов с ноября 1981 года по ноябрь 1982 года и 2 процентов на покрытие непреднамеренной недостачи, имевшей место при повышении в ноябре 1981 года.

4. Фактически истинное увеличение цен с ноября по ноябрь составило 6,3 процента, и эта завышенная оценка будет принята к сведению при рассмотрении суммы увеличения пособий в ноябре 1983 года.

### 2а Медицинское обслуживание

5. В этой связи см. 14-й годовой доклад о применении Части II Европейского кодекса социального обеспечения (приложение 9А). Перечень основных и второстепенных законодательных актов приводится в приложении 9В, а изменения в области финансирования национального здравоохранения объясняется в докладе, озаглавленном "Здравоохранение и расходы на него" (приложение 9С).

### 2б Выплаты по болезни

#### Самозаверение для пособий по потере трудоспособности

6. Дополнительные положения о социальном обеспечении (медицинское свидетельство, претензии и выплаты) 1982 года (SI 1982 год № 699), которые вступили в силу 14 июня 1982 года, ввели понятие самозаверения на период потери трудоспособности, продолжительностью семь дней или менее и на первые семь дней более продолжительного периода в государственную систему выплаты пособий по болезни, увечью, инвалидности, а также пенсии по инвалидности,

выплачиваемой не из страховых взносов сотрудника. До того, как эти положения были составлены, они были рассмотрены Консультативным комитетом по социальному обеспечению. В мае 1982 года Комитет представил доклад по этим положениям (Cmmd.8560) министру социального обслуживания.

#### Установленные выплаты по болезни

7. В соответствии с положениями части 1 Закона о социальном обеспечении и жилищных пособиях 1982 года, с 6 апреля 1983 года сотрудник, который, по крайней мере, четыре дня подряд не способен работать, будет иметь право на получение от своего работодателя выплаты по болезни в гарантированном минимальном размере продолжительностью до восьми недель налогового года. Налоговый год считается с 6 апреля одного года по 5 апреля следующего года. В течение этого периода государственное пособие по болезни выплачиваться не будет.

8. Сотрудники и наниматели могут договориться о "квалификационных днях" отсутствия по болезни, за которые могут осуществляться установленные выплаты. Ожидается, что к ним, как правило, будут относиться те дни, в которые, в ином случае, сотрудник бы работал.

9. Установленные выплаты по болезни не будут осуществляться в течение трех первых квалификационных дней общего срока болезни, однако в связи с этим сроки болезни с интервалом не более двух недель будут считаться как один.

10. Это будет распространяться на большинство сотрудников, однако некоторые группы будут исключены из этого правила. Неохваченные сотрудники будут иметь возможность просить о выплате государственных пособий по болезни и будут получать их в случае удовлетворения отдельным требованиям для выплаты этих пособий.

11. К исключаящимся группам относятся:

а) сотрудники, возраст которых ко времени болезни превышает установленный государством минимальный пенсионный возраст (60 лет для женщин, 65 лет для мужчин);

б) сотрудники, заключившие контракт на три месяца или менее;

с) сотрудники, чей недельный заработок не превышает уровень, при котором выплачиваются взносы по национальному страхованию (32,50 фунтов стерлингов в неделю ко времени начала программы);

д) сотрудники, заболевшие не более чем через 57 дней после срока болезни, за который выплачивалось государственное пособие по нетрудоспособности или государственное пособие роженице;

/...

e) сотрудники, не выполнявшие никакой работы для работодателя в то время, когда они заболели;

f) сотрудники, заболевшие во время перерыва в работе, вызванного профессиональным спором, в котором они принимают участие или непосредственно заинтересованы;

g) сотрудники, заболевшие в течение 18-недельного периода, начиная с 11 недели до той недели, когда, как ожидается, они должны родить;

h) сотрудники, которые уже имеют право на получение от своего работодателя установленных выплат по болезни в течение восьми недель в рамках одного налогового года;

i) сотрудники, заболевшие, находясь под правовой опекой;

j) сотрудники, заболевшие, находясь за пределами Европейского сообщества (за исключением служащих гражданской авиации и национального торгового флота);

k) сотрудники посольств;

l) сотрудники, чьи работодатели не проживают или не находятся на территории Великобритании.

12. Установленные выплаты по болезни осуществляются по одному из трех коэффициентов, в зависимости от средней недельной заработной платы сотрудника. Коэффициенты составляют 40,25 фунтов стерлингов — для зарабатывающих 65 фунтов стерлингов или более; 33,75 фунтов стерлингов — для зарабатывающих, по крайней мере, 48,50 фунтов стерлингов — но меньше, чем 65 фунтов стерлингов; и 27,20 фунтов стерлингов — для зарабатывающих, по крайней мере, 32,50 фунтов стерлингов, но меньше, чем 48,50 фунтов стерлингов. Коэффициенты будут пересматриваться в ноябре каждого года. Новые коэффициенты будут входить в силу 6 апреля каждого года на основе фактического изменения цен за год начиная с октября предыдущего года (если позволяют другие факторы, включая общее состояние экономики).

13. Решение о том, положена ли установленная выплата по болезни, и решение о ее выплате будут приниматься нанимателями, однако, если сотрудник будет недоволен, он будет иметь возможность обратиться в существующую государственную систему по решению вопроса о пособиях, с тем чтобы там было принято обязательное решение. Права апеллирования против таких решений такие же, как и в случае с государственными пособиями по болезни, за исключением того, что наниматель также может обратиться с апелляцией.

/...

14. Наниматели будут иметь право вычитать общую сумму сделанных ими установленных выплат по болезни из своей доли национальных страховых взносов.

Смежные законодательные акты

15. К смежным законодательным актам относятся:

а) Закон о социальном обеспечении и жилищных пособиях 1982 года;

б) Закон о социальном обеспечении и жилищных пособиях 1982 года (Commencement № 1) Приказ 1982 года (SI 1982 № 893);

в) (Общие) Положения об установленных выплатах по болезни 1982 года (SI 1982 № 894);

г) Положения 1982 года об установленных выплатах по болезни (для моряков, служащих авиации, и лиц, находящихся за границей) (SI 1982 № 1349);

д) (Регулирующие) Положения об установленных выплатах по болезни 1982 года (SI 1982 № 1400);

е) Доклад министра Парламенту.

Отмена дополнительных пособий, связанных с доходом

16. Дополнительные пособия были введены в 1966 году и выплачивались в дополнение к пособиям по болезни и по безработице, пособиям за производственную травму и пособиям в связи с рождением ребенка, после того, как такие пособия выплачивались в течение 12 дней. В 1981/82 финансовом году это дополнительное пособие исчислялось на основе недельного заработка претендующего лица между 19,50 фунтов стерлингов и 135 фунтов стерлингов и выплачивалось в максимальном размере 14 фунтов стерлингов в неделю на протяжении не более шести месяцев в течение любого периода прекращения работы.

17. Раздел 4 Закона (№ 2) 1980 года предусматривает прекращение и последующую отмену этого дополнительного пособия, при этом последние выплаты должны были быть сделаны 30 июня 1982 года. Это решение было принято на том основании, что, если необходимо сократить расходы на социальное обеспечение, то отмена этих дополнительных пособий будет менее чувствительна, чем другие меры, которые пришлось бы принять вместо этого. Что касается пособия по болезни, то было сочтено, что существующие обязательства большинства нанимателей (нашедшие отражение в частных трудовых контрактах с их

/...

сотрудниками) о выплате их сотрудникам полной или частичной заработной платы в течение периода болезни значительно уменьшили финансовое значение этого дополнительного пособия для большинства претендующих.

2с Пособие в связи с рождением ребенка

Пособие роженице

18. Пособие роженице выплачивалось без предварительных взносов.

19. Это единовременное пособие роженице в размере 25 фунтов стерлингов было сделано безвозмездным для всех родов, ожидавшихся или имевших место 4 июля 1982 года или после этой даты. Условия о выплате взносов были заменены простой проверкой присутствия в Соединенном Королевстве. С тем чтобы иметь право на получение этого пособия, претендующее лицо, имеющее ребенка в Соединенном Королевстве, должно было находиться в стране в течение более 182 дней из 52 недель, непосредственно предшествовавших родам. Специальные правила помогают избежать лишения права на получение пособия в связи со временным выездом за границу в течение испытательного периода и/или в связи с родами за границей, когда временное отсутствие объясняется работой матери или ее мужа за границей.

20. В результате этого изменения пособие будет выплачиваться приблизительно 60 000 матерям, которые не смогли бы его получать при наличии правил о взносах; к этому числу относятся некоторые матери из наиболее уязвимых слоев населения страны.

21. Это изменение основывалось на Законе о специальном обеспечении 1980 года (раздел 5), а Положения о социальном обеспечении (пособие роженице) 1981 года (SI 1981 № II57) обеспечили введение этого закона с 1 апреля 1982 года.

2а Пособие по инвалидности

22. В результате изменения положений о выплате пособий по болезни, когда заболевший получил полное право на получение установленной выплаты по болезни (то есть установленные выплаты по болезни в течение восьми недель в рамках одного налогового года или в рамках периода нетрудоспособности, охватывающего два налоговых года) и когда пособия по болезни начинают выплачиваться немедленно или в восьминедельный срок, количество дней получения пособия по болезни, необходимое для последующего получения пособия в связи с потерей трудоспособности или пособия по инвалидности, сокращено с 168 до 120 дней.

/...

Дополнительная пенсия, выплачиваемая вместе с пособием по инвалидности.

23. В разделе 14 Закона о пенсиях 1975 года содержится положение об увеличении пособия по инвалидности по отношению ко взносам класса 1, выплачиваемым с дохода (то есть взносы, выплачиваемые лицом, работающим по найму (см. добавление 2)). Это означает, что, в определенной степени, размер выплачиваемого пособия по инвалидности будет зависеть от размера дохода в прошлом. Эта система в равной степени применяется к лицам, которые выплачивали взносы по заранее оговоренным и неоговоренным ставкам.

24. Эта система вступила в действие 6 апреля 1979 года, и дополнительные выплаты, осуществляемые помимо пенсий по инвалидности, любых пособий, связанных с возрастом, и любых надбавок на иждивенцев, называются дополнительной пенсией (компонентом). 6 апреля 1979 года, и в течение последующих 20 лет за каждый полный налоговый год включительно до того налогового года, который предшествует году испрашивания пособия по инвалидности, бенефициарий имеет право на получение дополнительной пенсии в размере одной восьмидесятой от его дохода в рамках установленного нижнего и верхнего пределов (см. добавление 2), который, при его делении на 52, составит недельный коэффициент дополнительной пенсии. Когда эта система будет функционировать уже в течение более 20 лет (т.е. с 1998 года и далее), исчисление дополнительной пенсии будет осуществляться на основе 20 лет с самым большим доходом с 1978 года.

25. 6 апреля 1982 года максимальная выплачиваемая дополнительная пенсия составила 8,64 фунта стерлингов в неделю. Как и другие пособия по социальному обеспечению, дополнительная пенсия увеличивается в ноябре каждого года в соответствии с предполагаемым повышением цен. (С ноября 1982 года максимальная недельная выплата составит 9,95 фунта стерлингов).

2e Пособия по старости

26. Коэффициенты выплачиваемых пособий см. в добавлении 1.

Пенсионный возраст

27. В настоящее время пенсия по старости может выплачиваться с 60 лет для женщин или с 65 лет - для мужчин. Правительство преследует долгосрочную цель установления общего пенсионного возраста и на более гибкой основе определять возраст, в котором человек может уйти на пенсию и стать пенсионером. В настоящее время правительство изучает рекомендации парламентского комитета в отношении ухода на пенсию в связи с возрастом.

/...

2f Пособия в связи с потерей кормильца

Пособие в связи со смертью

28. В случае смерти любого сотрудника, который отвечает простому условию выплаты взносов, выплачивается пособие, обычно в размере 30 фунтов стерлингов. Это пособие не возрастало сообразно увеличению цен и номинально составляет лишь часть той стоимости, которую оно представляло собой, когда было введено в 1948 году в размере 20 фунтов стерлингов. Правительство занимается пересмотром этого пособия в свете полученных замечаний по консультативному документу в отношении будущего применения данного пособия, опубликованному в начале 1982 года.

Пособие вдовам: прибавка, обусловленная доходом

29. Прибавка, обусловленная доходом и выплачиваемая вместе с пособием вдовам в течение первых двадцати шести недель после смерти мужа, была отменена тем же указом, что и обусловленная доходом надбавка, выплачиваемая вместе с пособием по болезни, безработице, при производственной травме и в связи с рождением ребенка.

2g Пособия в связи с производственной травмой

30. Закон о социальном обеспечении и жилищных пособиях 1982 года вступил в силу 28 июня 1982 года. В соответствии с разделом 39 этого Закона были введены в действие два предложения, содержащиеся в "Белой книге", озаглавленной "Реформа Системы выплаты пособий в связи с производственными травмами". 6 апреля 1983 года пособие в связи с производственной травмой будет отменено и будет введена выплата пособия в связи с потерей трудоспособности после периода в 90 дней (15 недель), а не (как в настоящее время) после 26 недель или при восстановлении трудоспособности. Хотя пособие в связи с производственной травмой отменяется 6 апреля 1983 года (при условии, что не осуществляются установленные выплаты по болезни), пособия по болезни будут предоставляться без условия о предварительных взносах, если причиной нетрудоспособности явился несчастный случай на производстве или соответствующая болезнь.

31. Наконец, в ноябре 1982 года был поднят минимальный уровень разрешенного дохода для получения надбавки по безработице (т.е. денежная сумма, которую претендующему на надбавку могут позволить зарабатывать для терапевтических целей) с 858 до 1 040 фунтов стерлингов в год. Это увеличение превышает увеличение пособий и соответствует эквивалентному увеличению дохода, который дозволено получать от терапевтической работы, разрешенной лицам, получающим пособия по болезни, инвалидности или пенсии, выплачиваемые не из

/...



страховых взносов. Это является отражением стремления позволить нетрудоспособным лицам, отвечающим терапевтическим требованиям, заработать несколько больше, однако не подавая повода для независимых статутных властей счесть их способными к работе.

Система пособий в связи с производственной травмой:  
профессиональные заболевания

32. В течение 1982 года было принято новое законодательство, с тем чтобы включить в список профессиональных заболеваний профессиональную астму у работников, связанных с одной из семи групп сенсibiliзирующих веществ (SI 1982 № 249 Дополнительные положения о социальном обеспечении (производственные травмы) (профессиональные заболевания) 1982 года). Также было принято законодательство для расширения права на апелляцию в случаях пневмокониоза и биссиноза (SI 1982 № 566, Дополнительные (№ 2) положения о социальном обеспечении (производственные травмы) (профессиональные заболевания) 1982 года).

33. Были опубликованы следующие доклады Консультативного совета по производственным травмам:

а) "Профессиональная глухота" (Смnd. 8749), ноябрь 1982 года, с рекомендацией расширения нынешнего охвата профессиональной глухоты как профессионального заболевания;

б) "Связанные с асбестом заболевания без асбестоза" (Смnd 8750), ноябрь 1982 года, с рекомендацией предписания определенных связанных с асбестом заболеваний работникам, работающим с асбестом, у которых не наблюдается явных признаков асбестоза.

34. Кроме того, Консультативный совет по производственным травмам представил еще два доклада, которые не были опубликованы. В них содержались рекомендации о включении в ряд профессиональных заболеваний стрептокока и внешнеаллергического альвеолита.

Будущие тенденции в области профессиональных заболеваний

35. В настоящее время правительство занимается рассмотрением всех четырех вышеупомянутых докладов. Правительство приняло высказанные в 1981 году Консультативным советом по производственным травмам рекомендации о пересмотре Перечня профессиональных заболеваний. Предполагается, что это будет проведено в конце этого года. Это будет включать отнесение биссиноза к профессиональным заболеваниям ткачей, что было рекомендовано Советом в 1981 году и было принято правительством. Правительство в принципе согласилось отнести к профессиональным заболеваниям "вибрационный белый палец", что

/...

вступит в силу, когда появятся средства. Ответ правительства на рекомендацию Совета о введении системы ограниченного "доказательства" еще не получен. Совет приступил к расследованию ряда других случаев, включая заболевания, вызываемые радиацией, профессиональный рак легких и вирусный гепатит. Совет намеревается в скором времени завершить изучение случаев эпикондилита плечевой кости, а также неоплазмы мочевого пузыря.

/...

2h. Пособие по безработице

Неполная занятость и добровольная работа

Положения о социальном обеспечении (пособие и кредиты по безработице, болезни и инвалидности) 1982 года (SI 1982 № 96).

36. С 8 марта 1982 года безработным стало легче выполнять определенный объем работы (включая добровольную работу), не теряя права на получение пособия; лимит дохода от побочной деятельности был увеличен с 75 пенсов до 2 фунтов стерлингов в день, и отмечалось некоторое смягчение требования о готовности поступить на работу, хотя основным принципом, предусматривающим, что для того, чтобы иметь право на получение пособия, истец должен быть готов поступить на работу был сохранен.

Введение добровольной регистрации для получения работы

37. С 18 октября 1982 года безработные старше 18 лет уже не должны были регистрироваться для получения работы в центрах по трудоустройству (или в бюро по трудоустройству) в качестве предварительного условия для получения права на пособие. (От молодых людей до сих пор требуется регистрация, что они обычно делают в бюро профессиональной ориентации.) Сущность проверки готовности поступить на работу изменена не была.

Правила обращения за пособием по безработице

Поправка № 2 к Положениям о социальном обеспечении (претензии и выплаты) (SI 1982 № 1344).

38. Там, где могут эффективно осуществляться процедуры контроля за претензиями, истцам, лишившимся работы лишь временно, может выплачиваться пособие продолжительностью до 13 недель без необходимости посещения бюро по выплате пособий после того, как была высказана претензия. Такие истцы ранее должны были посещать бюро по выплате пособий каждую неделю. Это изменение привело к уменьшению административной работы бюро по выплате пособий и сократило неудобства для истца.

39. Эти изменения вступили в силу 19 октября 1982 года вместе с другими чисто техническими изменениями.

Требование к претендующим на пособия по безработице о прохождении интервью с сотрудником по вопросам занятости

Поправка № 2 к Положениям о социальном обеспечении (пособие по безработице, болезни и инвалидности) 1982 года (SI 1982 № 1345).

/...

40. С 18 октября 1982 года сотрудники по вопросам занятости, которые до того времени занимались безработными, претендующими на дополнительные пособия, также занимаются с лицами, претендующими на пособия по безработице. В Положения была внесена поправка, с тем чтобы предусмотреть недопущение выплаты пособия, если претендующий на пособие по безработице не явился без уважительной причины на интервью с сотрудником по вопросам занятости по поводу получения работы. (Уже имеются положения о запрещении выплаты пособия, если истец не явился на такое интервью в центр по трудоустройству.)

## 21. Пособие семье

### Изменение условий для выплаты пособия на ребенка в отношении определенных выпускников школы

41. С введением в ноябре 1980 года (Общих) Дополнительных положений о пособии на ребенка 1980 года такое пособие стало выплачиваться выпускникам школ до конца школьных каникул, последовавших за их последним семестром в школе, даже если тем временем молодой человек получил работу и поступил на курсы профессионального обучения, организованные Комиссией по подготовке рабочей силы или работодателем.

42. (Общие) Дополнительные положения о пособии на ребенка 1982 года предусматривают, что с 31 мая пособие на ребенка не выплачивается за любую неделю, в течение которой молодой человек занят на доходной работе в течение полного рабочего дня или получает стипендию в рамках правительственной программы подготовки кадров или вознаграждение помимо оплаты проезда, инструментов и т.д. от своего работодателя. Выплата пособия на ребенка восстанавливается, если молодой человек становится безработным или оставляет курсы профессиональной подготовки до окончания школьных каникул. В течение 1982 года это изменение в законодательстве отразилось приблизительно на 350 000 молодых людей.

## Общие изменения

### Мероприятия по выплате пособий по социальному обеспечению

Дополнительные положения о пособии на ребенка (претензии и выплаты) 1981 года (SI 1981 № 1772); Дополнительные положения о социальном обеспечении (претензии и пенсии) 1982 года (SI 1981 № 1241) и Дополнительные положения о пособии на ребенка (претензии и выплаты) 1982 года (SI 1982 № 1242).

43. С 15 марта 1982 года обычная процедура выплаты пособия на ребенка была переведена с недельной основы на четырехнедельную основу. Те люди, которые получают дополнительные пособия или дополнительные выплаты к семейному доходу, вдовы и другие родители-одиночки и люди, испытывающие трудности в результате выплат на четырехнедельной основе,

/...

по-прежнему могут получать выплаты на недельной основе. Кроме того, каждый человек, имевший право на получение пособия на ребенка ко времени изменения 15 марта 1982 года, мог выбрать между осуществлением выплат на четырехнедельной основе или по-прежнему получать их каждую неделю. Это изменение вступило в силу 8 января 1982 года.

44. Также разработано предложение, предусматривающее выплату пособий пенсионерам и вдовам, матерям, получающим пособие на ребенка, и определенным бенефициариям, потерявшим трудоспособность, непосредственно на их счет в банке или в строительном обществе в зависимости от их желаний. Если бенефициарий выбирает этот метод платежа, пособие выплачивается ему каждые четыре недели (либо каждые 13 недель по желанию для пенсионеров и вдов) по совокупности. Новый вид услуг был предложен пенсионерам и вдовам с 4 октября 1982 года. В 1983 году эти положения будут распространены на лиц, получающих пособие на передвижение и пособия на ребенка, а в 1984 году - на лиц, получающих стипендии. Эти изменения вступили в силу 4 октября 1982 года.

#### Пенсионное обеспечение по месту работы

##### Условия заключения контракта вне государственной пенсионной системы

45. Работодатели могут использовать действенные программы пенсионного обеспечения по месту работы для заключения контрактов со своими служащими вне государственной пенсионной системы, зависящей от дохода. В марте 1982 года, после первого установленного обзора условий заключения контракта вне государственной пенсионной системы, который предусматривался в разделах 28 и 46 Закона о пенсиях системы социального обеспечения 1975 года, правительство объявило в "белой книге" (Cmd. 8518) об изменениях, которые должны были вступить в действие 6 апреля 1983 года. Эти изменения предусматривают, что, во-первых, в среднем в соответствии с более длительными общими периодами размеры общего сокращения взносов на государственное страхование в отношении занятости по контрактам вне государственной пенсионной системы будут снижены с 7 до 6,25 процента и, во-вторых, выплаты, причитающиеся ко времени передачи системами их связанных с доходом пенсионных пассивов в государственную систему, будут увеличены до более приемлемых уровней.

#### Пособие по уходу за инвалидами

Положения о социальном обеспечении (пособие по уходу за инвалидами) 1982 года (SI № I493), вступившее в силу с ноября 1982 года.

46. Каждое лицо имеет право на получение пособия по уходу за инвалидами за любой оплачиваемый день, в течение которого он ухаживал за лицом с тяжелой формой инвалидности, если, помимо всего прочего, он не

/...

работает по найму и не зарабатывает установленную сумму денег. В соответствии с положениями установленная сумма была увеличена с 22 ноября 1982 года с 6 фунтов стерлингов в неделю до 12 фунтов стерлингов в неделю. Предыдущий лимит использовался со времени выплаты пособия в 1976 году, и увеличение до 12 фунтов стерлингов в неделю соответствовало росту инфляции.

### Пособие на передвижение

#### Инвалидный транспорт

Положение о пособии на передвижение (дополнение) 1981 года (SI 1981 № 1817).

47. Эти положения вступили в силу 13 января 1982 года, что явилось исключением к правилам о том, что пособие на передвижение не выплачивается лицу, использующему инвалидную машину, предоставленную в соответствии с Законом о национальном здравоохранении 1977 года или Законом о национальном здравоохранении (Шотландия) 1978 года. В соответствии с Положениями о пособии на передвижение (поправка) 1981 года (SI 1981 № 1817) исключением является тот случай, когда министр заверяет, что он не доволен намерением определенного лица в течение конкретного периода приобрести и научиться водить обычную автомашину. Это положение позволяет инвалидам сохранить свободу передвижения в течение переходного периода.

#### Увеличение размеров пособий в 1982 году

Доклад министра HC 393.

48. В соответствии с разделом 37A (4) Закона о социальном обеспечении 1975 года в каждом налоговом году министр должен рассматривать вопрос о целесообразности повышения пособия на передвижение. Он должен представлять парламенту доклад со своими выводами и обоснованиями. В результате этого обзора данное пособие было увеличено в ноябре 1982 года с 16,15 до 18,30 фунтов стерлингов в неделю, то есть почти на 11 процентов.

#### Автоматическое погашение суммы взносов в связи с потерей трудоспособности или безработицей

49. С 6 апреля 1983 года для получения права на все пособия лицам, проживающим в Соединенном Королевстве в налоговом году, в котором им исполнилось 60 лет, и в течение последующих четырех налоговых лет, будут оплачиваться взносы класса 1 при условии, что от них могут потребовать взять этот налоговый год за исходный при определении права на получение пособия. Исключением из этого явится любой налоговый год, в течение которого данное лицо работало не по найму. При

/...

этих обстоятельствах правилами предусматриваются выплаты класса 1 за каждую неделю, за которую с этого лица не причитается никаких взносов и за которую ему не причитается никаких выплат в соответствии с какими-либо другими положениями Положений о выплатах.

#### Исследования и новые области

50. Программа исследований министерства в 1982 году включала проведение работы группой обследования домашних хозяйств, а также проведение обзоров университетами и исследовательскими организациями.

51. Исследования этого года включали:

дифференциальное получение дополнительных пенсий (Эдинбургский университет);

обзор реакции пользователей относительно почтового требования по дополнительным пособиям (Научно-исследовательский институт по вопросам потребления).

Национальное научно-исследовательское подразделение завершило работу по изучению кагорты безработных мужчин; были представлены первоначальные доклады относительно исследований по видам услуг, предоставляемым в нерабочее время местными бюро социального страхования и департаментами социального обеспечения, и по лицам, прибегающим к услугам центров повторного трудоустройства.

52. Была продолжена работа по:

а) серии исследований относительно изменений, вызванных проведенными в 1980 году реформами дополнительной программы: принятие во внимание низких доходов семей с одним родителем (Отдел по исследованиям в области социальной политики, Йоркский университет); изменения в правовой структуре и последствия программы выплат в связи с исключительными потребностями (национальное исследование, Институт по исследованиям в области политики; местное исследование, Лидский университет); и воздействия на другие учреждения, в частности министерства социальных услуг (Школа изучения современных городских проблем, Бристольский университет);

б) мероприятиям по связи между местными отделениями министерства здравоохранения и социального обеспечения (Лондонская школа экономики и политических наук), четвертому этапу национального исследования в области развития детей (Национальное бюро по проблемам детей) и по оценке подготовки кадров в министерстве здравоохранения и социального обеспечения (Юниверсити-Колледж, Лондон).

/...

53. Была начата новая работа по оценке обновленных средств центра повторного трудоустройства "Спер-Хаус" и по анализу отдельных проблем вместе с изучением условий жизни безработных мужчин, имеющих семьи. Бюро национальных исследований приступило к изучению службы социального обеспечения сотрудников, а также критериев для определения права на получение дополнительных жилищных пособий.

54. В течение этого года Отдел социальных исследований Бюро по проведению переписи и опросов населения занимался изучением уровня жизни безработных мужчин, имеющих семьи (для министерства здравоохранения и социального обеспечения) и изучением проблем безработицы и потери трудоспособности (для Комиссии по проблемам рабочей силы и частично для министерства здравоохранения и социального обеспечения).

#### Пожарная охрана

55. Необходимо упомянуть об ответе на вопросник МОТ, распространенный на второй сессии Объединенного комитета МОТ по вопросам государственной службы (25 ноября-5 декабря 1975 года) (документ министерства по вопросам занятости 6/05 ЗИИ/1974). В том, что касается пособий по социальному обеспечению для членов пожарных команд, то на них распространяется национальное законодательство, дополненное в соответствующей мере Пенсионной программой для пожарников, которая охватывает пособие в связи с выходом на пенсию и в связи с получением травмы.

#### Полиция

56. Полицейские имеют такое же право на получение услуг в области социального обеспечения и здравоохранения, как и другие члены общества. Кроме того, они имеют право на возмещение расходов, понесенных в соответствии с Законом о государственной службе здравоохранения 1977 года в отношении определенных лекарств, медицинских препаратов и средств, а также в отношении зубоврачебной помощи.

/...



ЧАСТЬ ВТОРАЯ. ТЕРРИТОРИИ, НЕ ОТНОсяЩИЕСЯ К МЕТРОПОЛИИ

1. 20 мая 1976 года Соединенное Королевство сообщило о распространении действия этого Пакта на следующие территории, не относящиеся к метрополии: Белиз, Бермудские Острова, Британские Виргинские Острова, Каймановы острова, Фолклендские острова и прилегающие территории, Гибралтар, Острова Гилберта, Гонконг, группа островов Питкэрн, остров Святой Елены и прилегающие территории, Соломоновы Острова, острова Теркс и Кайкос и Тувалу.
2. С тех пор Белиз, Острова Гилберта, Соломоновы Острова и Тувалу стали независимыми государствами.
3. Что касается других территорий, не относящихся к метрополии, то Соединенное Королевство сохранило за собой право отложить применение пункта a (ii) статьи 7 в той степени, в которой он касается предоставления мужчинам и женщинам равной платы за равную работу в частном секторе на Бермудских Островах и в Гонконге.
4. Правительство Соединенного Королевства сохранило за собой право не применять пункт 1b статьи 8 в отношении Гонконга.
5. Правительство Соединенного Королевства, признавая за каждым человеком право на социальное обеспечение в соответствии со статьей 9, сохранило за собой право отложить осуществление этого права на Каймановых островах и на Фолклендских островах из-за нехватки ресурсов в этих территориях.
6. В приведенных ниже таблицах отражены последние доклады и решения, имеющие отношение к Пакту и представленные МОТ территориями, не относящимися к метрополии, на которые было распространено действие Пакта и которые еще не получили независимость.

/...

БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА

Последние доклады и решения, представленные МОТ

- Статья 6 Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C29, 1981 год; C105, 1981 год, C82, 1982 год.
- Статья 7 Условия труда Конвенция № 133 применялась без изменений (27 августа 1981 года).
- оклад, представленный в соответствии со статьей 19:  
138, 1980 год.
- оклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
94, 1982 год; C65, 1981 год; C115, 1982 год.
- Статья 8 Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C11, 1980 и 1982 годы; C84, 1980 и 1982 годы; C87, 1980 и 1982 годы; C98, 1980 и 1982 годы; C135, 1981 год.
- Доклад о трехсторонних консультациях, представленный в соответствии со статьей 19 (R152), 1981 год.
- Статья 9 Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C12, 1981 год; C42, 1981 год; C17, 1981 год; C8, 1982 год.

/...

БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА

Последние доклады и решения, представленные МОТ

- Статья 6 Доклад, представленный в соответствии со статьей 22:  
C97, 1981 год.
- Статья 7 Оплата труда Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C26, 1981 год;
- Условия труда C7, 1981 год; C50, 1981 год;  
C58, 1981 год; C85, 1981 год; C65,  
1981 год; C86, 1981 год.
- Статья 8 Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C11, 1981 год; C84, 1981 год; C87,  
1981 год; C98, 1981 год.
- Доклад о трехсторонних консультациях, представленный в соответствии со статьей 19, (R152), 1981 год.
- Статья 9 Доклад, представленный в соответствии со статьей 22:  
C12, 1981 год.

ФОЛКЛЕНДСКИЕ ОСТРОВА

Последние доклады и решения, представленные МОТ

- Статья 7 Доклад о Конвенции № 138, представленный в соответствии со статьей 19, 1980 год.
- Статья 8 Доклад о трехсторонних консультациях, представленный в соответствии со статьей 19, (R152), 1981 год.

Количество населения Фолклендских островов является незначительным, и на их территории не существует безработицы или социальных проблем. Имеются профсоюзы, которые пользуются полной свободой действий.

/...

Деятельность администрации Фолклендских островов была в значительной степени нарушена из-за вторжения Аргентины в 1981 году, которое вызвало множество нынешних проблем. Следует надеяться, что в скором времени Фолклендские острова смогут снова представлять обычные доклады по Конвенциям МОТ.

#### ГИБРАЛТАР

#### Последние доклады и решения, представленные МОТ

- Статья 6 Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C2, 1981 год; C105, 1981 год; C44, 1982 год; C82, 1982 год.
- Статья 7 Оплата труда Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C26, 1980 год; C94, 1982 год; C100, 1982 год.
- Условия труда Конвенция № 133 применялась без изменений (4 декабря 1981 года).
- Доклад, представленный в соответствии со статьей 19:  
C138, 1980 год.
- Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C7, 1980 год; C15, 1980 год; C58, 1980 год; C45, 1981 год; C86, 1981 год; C150, 1982 год.
- Статья 8 Конвенция № 150 применялась без изменений (11 августа 1980 года).
- Конвенция № 151 применялась без изменений (11 августа 1980 года).
- Доклад о трехсторонних консультациях, представленный в соответствии со статьей 19 (R152), 1981 год.
- Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C11, 1980 и 1982 годы; C84, 1980 и 1982 годы; C87, 1980 и 1982 годы; C98, 1980 и 1982 годы; C39, 1980 год; C35, 1980 год; C151, 1982 год.

/...

ГИБРАЛТАР (продолжение)

Статья 9

Указ № 42 о социальном страховании с внесенными в него поправками, представленный в 1980 году.  
Доклады, представленные в соответствии со статьей 22: C12, 1981 год ; C17, 1981 год.

ГОНКОНГ

Последние доклады и решения, представленные МОТ

Статья 6

Конвенция № 2 применялась без изменений (25 июня 1982 года).

Конвенция № 22 применялась без изменений (30 марта 1982 года).

Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C2, 1981 год; C29, 1981 год; C50, 1981 год; C105, 1981 год; C142, 1981 год.

См. также Обзор рабочей силы Гонконга, представленный МОТ в ноябре 1980 года.

Статья 7 Оплата труда

Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C26, 1980 год; C94, 1980 и 1982 годы; C95, 1980 и 1982 годы.

Условия труда

Конвенция № 92 применялась без изменений (11 августа 1980 года).

Конвенция № 10 применялась с изменениями (3 марта 1980 года).

Конвенция № 150 применялась с изменениями (30 марта 1981 года).

Конвенция № 42 применялась с изменениями (14 января 1981 года).

Конвенция № 17 применялась с изменениями (14 января 1981 года).

Конвенция № 73 применялась с изменениями (25 июня 1982 года).

/

ГОНКОНГ (продолжение)

Конвенция № 147 применялась с изменениями (26 июля 1982 года).

Доработанные изменениями к Конвенции № 59 (23 декабря 1980 года).

Доработанные изменения к Конвенции № 90 (11 августа 1980 года).

Доработанные изменения к Конвенциям № 14, 90, 101 и 148 (9 апреля 1981 года).

Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C7, 1980 год; C10, 1980 и 1982 годы, C15, 1980 год; C32, 1980 год; C58, 1980 год; C81, 1981 год; C45, 1981 год; C64, 1981 год; C86, 1981 год; C82, 1982 год; C115, 1982 год; C124, 1982 год; C8, 1982 год.

Рабочее время Конвенция № 14 применялась с изменениями (11 февраля 1980 года).

Доработанные изменения к Конвенции № 14 (30 марта 1983 года).

Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C14, 1980 и 1982 годы.

Статья 8

Конвенция № 151 применялась без изменений (1981 год).

Доклад о трехсторонних консультациях, представленный в соответствии со статьей 19 (R152), 1981 год.

Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:  
C11, 1980 и 1982 годы, C87, 1980 и 1982 годы; C98, 1980 и 1982 годы; C144, 1980 и 1982 годы; C 141, 1981 год.

/...

ГОНКОНГ (продолжение)

Статья 9

Конвенция 101 применялась с изменениями (13 ноября 1979 года).

Конвенция 42 применялась без изменений (9 января 1981 года).

Доработанные изменения к Конвенции № 17 (1981 год).

Доработанные изменения к Конвенции № 101 (30 марта 1983 года).

Доклады, представленные в соответствии со статьей 22:

C101, 1980 и 1982 годы; C12, 1981 год;  
C17, 1981 год; C42, 1981 год; C32,  
1982 год.

/...

МОНТСЕРРАТ

Последние доклады и решения, представленные МОТ

Статья 6

Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: C97, 1980 год; C29, 1981 год; C50, 1981 год; C105, 1981 год; C82, 1982 год; C97, 1982 год.

Статья 7

Оплата труда

Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: C26, 1980 год; C95, 1982 год.

Условия труда

Доклад, представленный в соответствии со статьей 19: C138, 1980 год.

Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: C138, 1980 год; C64, 1981 год; C65, 1981 год; C85, 1981 год; C86, 1981 год;

Рабочее время

C14, 1982 год.

Статья 8

Доклад о трехсторонних консультациях, представленный в соответствии со статьей 19 (RT52), 1981 год.

Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: C11, 1980 и 1982 годы; C87, 1980 и 1982 годы; C84, 1980 и 1982 годы; C98, 1980 и 1982 годы.

Статья 9

Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: C17, 1981 год; C12, 1981 год; C42, 1981 год; C8, 1982 год.

/...



## ОСТРОВ ПИТКЭРН

Площадь острова составляет приблизительно две квадратные мили, а население - 68 человек (1981 год). На нем имеется островной совет, который руководит жизнью общины. В связи с его размерами на Питкэрне не представляется практичным вводить законодательство как в современном государстве.

## ОСТРОВ СВЯТОЙ ЕЛЕНЫ

### Последние доклады и решения, представленные МОТ

<u>Статья 6</u>		Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: C105, 1980 и 1981 годы; C86, 1981 год; C29, 1981 год; C82, 1982 год.
<u>Статья 7</u>	Условия труда	Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: C5, 1980 год; C10, 1980 и 1982 годы; C16, 1980 год; C85, 1980 и 1981 годы; C59, 1980 год (ответ на непосредственный запрос); C64, 1981 год; C65, 1981 год; C150, 1982 год.  Конвенция № 150 применялась без изменений (II августа 1980 года).
	Рабочее время	Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: C63, 1980 год; C14, 1982 год.
<u>Статья 8</u>		Конвенция № 151 применялась без изменений (II августа 1980 года).  Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: C84, 1982 год; C98, 1982 год; C151, 1982 год.

/...

Статья 9

Доклады, представляемые в соответствии со статьей 22: CI9, 1980 год; CI7, 1980 год (ответ на непосредственный запрос); CI2, 1981 год; C8, 1982 год; C11, 1982 год.

ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС И КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА

Это небольшие островные общины, от которых, в связи с их небольшими размерами, не требуется ратификации Конвенций МОТ. В обеих территориях существуют свободные профсоюзы и законодательство для обеспечения минимальной заработной платы.

На островах Теркс и Кайкос в 1980 году был принят Указ о справедливых нормах труда (см. приложение ниже, часть 2).

Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ СПРАВОЧНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ а/

ЧАСТЬ I. СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И  
СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

Статья 6

Приложение

- 6A Пятый ежегодный доклад, 1980 год, Комиссии равных возможностей.
- 6B Шестой ежегодный доклад, 1981 год, Комиссии равных возможностей.
- 6C Положение об уходе за детьми в рабочее время.
- 6D "Положительное воздействие", пропагандистская брошюра Комиссии равных возможностей.
- 6E Определенные указы, подписанные министром в соответствии с разделом 47 Закона о запрещении дискриминации по признакам пола 1975 года: перечень учебных органов.
- 6F Министерство по вопросам занятости, отдел профессиональной ориентации. Подходы к практике профессиональной ориентации, тома 1-11.
- 6G Тол Бедфорд "Анализ интервью по профессиональной ориентации: модель, и некоторые последствия для подготовки кадров". Министерство по вопросам занятости, отдел профессиональной ориентации, декабрь 1982 года.
- 6H Бюллетень профессиональной ориентации: доклад Службы профессиональной ориентации (Англия) 1981-1982 годы.
- 6I Расширение сотрудничества между Службой профессиональной ориентации и Службой трудоустройства. Документ, подготовленный Отделом профессиональной ориентации Министерства по вопросам занятости в консультации с Шотландским

---

а/ Справочная документация содержится в архиве Секретариата на языке оригинала в том виде, в котором она была получена от правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

/...

бюро и Узельским бюро, а также Отделом Комиссии по трудовым ресурсам (КТР) по делам Службы трудоустройства, март 1983 года.

- 6J Мальком Баллантайн "Применение компьютеров в Службе профессиональной ориентации", октябрь 1980 года.
- 6K Положения 1981 года о переводе предприятий (охрана трудоустройства).
- 6L Полицейские правила 1979 года (с внесенными поправками).

#### Статья 7

##### Приложение

- 7A Закон об охране (консолидации) трудоустройства 1978 года (с внесенными поправками).
- 7B Вознаграждение: механизм установления минимальной заработной платы.
- 7C Законы, упоминающиеся в списке I Закона об оздоровлении условий и безопасности труда 1974 года, и принятые в соответствии с ними документы, все еще действовавшие в июле 1982 года (вместо перечня, содержащегося на страницах 76-102 документа E/1978/8/Add.9).
- 7D Закон об оздоровлении условий и безопасности труда 1974 года: документы, принятые в соответствии с частями I и IU и касающиеся обязанностей Комиссии по охране здоровья и обеспечению безопасности труда (вместо перечня, содержащегося на стр. 66-75 документа E/1978/8/Add.9).
- 7E Перечень утвержденных принципов практической деятельности, опубликованный в соответствии с разделом I6 Закона об оздоровлении условий и безопасности труда 1974 года.
- 7F Статистические данные о количестве несчастных случаев и уровнях заболевания (вместо таблиц, содержащихся на стр. 55-65 документа E/1978/8/Add.9).
- 7G Шкала окладов в противопожарной службе по состоянию на I апреля 1983 года.
- 7H Закон 1980 года об учреждении Полицейского совета для ведения переговоров.

/...

- 7I Шкала окладов служащих полиции с 1946 по 1983 годы.
- 7J Полицейские правила (продвижение по службе) 1979 года (с внесенными поправками).
- 7K Положения об оздоровлении условий и безопасности труда (плата за медицинское обследование) 1979-1981 и 1983 годов.

Статья 8

Приложение

- 8A Закон о профессиональных союзах и трудовых отношениях 1974 года.
- 8B Закон о профессиональных союзах и трудовых отношениях (добавление) 1976 года.
- 8C Закон об охране трудоустройства 1975 года.
- 8D Закон о трудоустройстве 1980 года.
- 8E Закон о трудоустройстве 1982 года.

Статья 9

Приложение

- 9A 14-й ежегодный доклад о применении Части II Европейского кодекса социального обеспечения (период с 1 июля 1981 года по 30 июня 1982 года).
- 9B Перечень основных и вспомогательных законодательных актов, касающихся применения Европейского кодекса социального обеспечения.
- 9C Министерство здравоохранения и социального обеспечения (1983 год). Здравоохранение и расходы на него.

/...

Добавление

- 1 Размеры пособий после увеличения в ноябре 1982 года.
- 2 Размеры взносов с дохода с 6 апреля 1982 года.
- 3 Размеры взносов с дохода с 6 апреля 1983 года.

ЧАСТЬ 2. ТЕРРИТОРИИ, НЕ ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕТРОПОЛИИ

Приложение. Указ о справедливых нормах труда 1980 года:  
острова Теркс и Кайкос.

-----